

GEMELLI

MA NON TROPPO

COMMEDIA BRILLANTE IN DUE ATTI

di **Massimo ISIDORI**

Posizione S.I.A.E. n° 183827
E-mail: massimoisidori@alice.it
Cell.: 3398368787

Personaggi:

MINERVA SOLFANELLI

PARISSE PROSPERI

Suo marito

ETTORE PROSPERI

fratello di Parisse

ACHILLE PROSPERI

fratello di Parisse e gemello di Ettore

URANIA VENERI

vicina di casa, amica di Minerva

LEONILDE PACI

assistente sociale

GERRY

nipote di Urania

PASQUALE CANDELA

vecchio amico della famiglia Prospero

LUDA BATILOVA

badante

ELENA

nipote di Urania e cugina di Gerry

Scena:

A destra la porta d'ingresso, a sinistra la porta che da nel reparto notte . Nella parete di fondo un passaggio che porta alla cucina. Sul proscenio nella parte destra un divano con tavolinetto; a sinistra un tavolo e alcune sedie. Sulla parete in fondo una libreria con diversi libri, il mobiletto del telefono e una vetrina porta bicchieri e bottiglie. Il resto della scena a piacere del regista.

Siamo ai giorni nostri.

ATTO PRIMO

All'aprirsi del sipario la scena è vuota, entra Minerva, che, si è appena alzata e sbadiglia.

SCENA PRIMA

(Minerva, poi Parisse)

MINERVA: *(sbadigliando continuamente e stirandosi) Aaaaahhhuuu!! ... arcuminciamo 'n'andra giornata de lavoro!... e sarà lunga come al solito!... oh!... quando fatichi el tempo nun passa mai!... la sera, invece, nun fai in tempo a corgatte giù 'l letto che già è ora d'arzasse!... me sa che l'orologio la notte cammina più sverdo!... nun sarà che chi ce commanna lo fa apposta, no?!... che te pija 'n corbo monno si fosse vero!... (avviandosi verso la cucina) annamo a mette su 'l caffè!.. sinnò stamattina nun pijamo verso!... (si stira e sbadiglia di nuovo)... me sa che ce vole pure doppio, sto caffè!... (sparisce in cucina, dopo qualche attimo, caccia un urlo) Nooo!.. noooo!... (torna in scena lanciando strepiti e si va a buttare sul divano) No, noo!.. non è possibile!... nun ce pozzo crede'!... ce divento matta!... nu ne posso più!... (entra di corsa dalle camere Parisse)*

PARISSE: *(porta una maglia di lana, mutande lunghe e una cuffia in testa, è appena saltato dal letto) Che c'è?!.. che hai fatto?!... Minerva mia !... che te senti male?!?... Chiamo qualcuno?!... (Minerva fa cenno di no con la testa e alza la mano indicando verso la cucina)*

MINERVA: *No, no!... là!... làà!.. (indica di nuovo)*

PARISSE: *(si guarda intorno in modo curioso senza capirci nulla) Nun ho Capito spiegate mejo!... che c'hai?!...*

MINERVA: *(sempre indicando) làà!... dellà!... se li acchiappo me li magno!... me li bevo!...*

PARISSE: *(sempre più preoccupato) Ma chi ci sta dellà?... i ladri?... vado a pija lo stioppo!...*

MINERVA: *(sempre con voce concitata) ma che stioppo!.. ma che ladri!...va, va!... va a vede' comme hanno lasciato!... va a vede' quello che hanno fatto!... (si alza in piedi e spinge il marito verso la cucina) vaa!...*

PARISSE: *(si sposta lentamente quasi in punta di piedi non sapendo quello che trova dietro l'angolo) vado, vado!... ma tu nun spigne!... (mentre sta per girare l'angolo, Minerva caccia un altro urlo che fa sobbalzare e indietreggiare Parisse)*

MINERVA: *Aaaahhh!... poretta me!...(vedendo la reazione del marito) ma che c'hai paura?!...va a vede' che hanno fatto i fratelli tui!... va!...*

PARISSE: *Ma che paura, si!... è che strilli come una pica, m'hai fatto storza'!... (ripensandoci) i fratelli mii?!... che centrano Ettore e Achille?!..*

MINERVA: *centrano, centrano!... gira l'angolo de la cucina e po' lo vedi se centrano!...un giorno o l'andro li strozzo!...*

PARISSE: *si la solita esagerata, ce scommetto!... e che avranno fatto mai?!... (entra in cucina mentre la moglie resta in attesa in mezzo alla scena con le braccia*

conserte battendo a tempo il piede destro sul pavimento. Rientra Parisse scuotendo la testa)

MINERVA: Allora?!... hai visto quanto so' stati bravi?!...

PARISSE: si sempre la solita!... te si messa a strilla' peggio de 'na faraona che la stanno a spenna!... momenti me fai pija un infarto!... pe' quella stupidaggine?!..

MINERVA: *(arrabbiata)* e tu me la chiami stupidaggine?!... io faccio 'n vomito tutto 'l giorno!... ve faccio la serva a tutti!... ce faccio pure tardi la sera pe' tene' pulito!... e tu me la chiami stupidaggine?!?...i fratelli tui me lo fanno apposta!... quelli, so' gemelli perché vanno d'accordo a fa i dispetti da me!!!...

PARISSE: Ma che stai a di'?!... quelli so' gemelli perché la partoriti la pora mamma lo stesso giorno!... nun s'arsumijano, è vero!... ma perché nun so' motodevoti!...

MINERVA: *(sorpresa)* Nun so' che??...

PARISSE: Motodevoti!.. Motozigoti!... comme se dice?!... insomma nun stavano dentro lo stesso sacco!...

MINERVA: monozigoti!.. 'gnorante!.. se dice monozigoti!...

PARISSE: è uguale, hai capito lo stesso quello che voleo di'!... *(entra Urania dal fondo)*

SCENA SECONDA

(Urania e Detti)

URANIA: *(è la vicina di casa, zitella e assai curiosa, veste in maniera antiquata)* è permesso?... io ho trovato aperto e so' entrata!.. *(Parisse sentendo la voce cerca di scappare verso le camere per non farsi vedere così conciato, ma, rendendosi conto di non fare in tempo si mette seduto al tavolo dalla parte opposta dell'ingresso)*

MINERVA: avanti, avanti!.. entra Ura'!...

URANIA: Che è successo?!?... ho 'nteso 'n po' de' sguerci!... ma che se sente male quarcuno?!?...

PARISSE: *(sempre seduto al tavolo ha dato segni di insofferenza nei confronti di Urania, sarcastico)* Emo spennato 'na faraona!...

URANIA: e guasti!... bell'è viva?!?...

MINERVA: Ma sta' a da retta da esso!.... ero io che strillavo!... me so' 'n po' arrabbiata!...

PARISSE: un po'?!... momenti me fai pija un infarto co' tutti quei strilli!... e po' pe' quella stupidaggine!...

MINERVA: Stupidaggine?... *(arrabbiatura crescente)* ah, stupidaggine, si!... allora voi litiga?!?... *(a Urania)* va a vede' quello che ci sta la la cucina!... vacce a vede' Ura'!... *(Urania lentamente va verso la cucina guardando ogni passo gli altri due incuriosita e incredula)*

PARISSE: *(a voce bassa per non farsi sentire da Urania)* ma questa manco ce dorme la notte pe' fasse l'affari dell'andri?!?... pare che c'ha messo i microfoni dentro casa!... ce sente pure si respiramo!...*(si alza in piedi per cercare di scappare in camera)*

MINERVA: *(fa un cenno con la mano al marito come per dirgli di stare zitto)* Allora, Ura', hai visto?!?... *(rientra e si incrocia con Parisse che sta tentando di*

andarsene in camera per cambiarsi. I due si fermano e si guardano imbarazzati, poi Parisse ritorna a sedere al tavolo)

URANIA: *(guardando Parisse tra l'imbarazzo e la sorpresa, distrattamente)* eh, si!.. si!.. ho visto!... *(trattiene a stento una risata)* Certo Parisse mio che si vestito curioso, sa!...pari scappato fori da 'na pellicola de Sciarlò!...

MINERVA: *(ridacchiando anche lei)* è vero, eh!... si ridicolo forte conciato cusì!... nun te ne vergogni de fatte vede' in quel modo?!?...

PARISSE: *(alzandosi in piedi risentito, alla moglie)* ma si m'hai fatto zompa via de corsa!.. co' quei strilli che facei, momenti me fai pija un infarto!... chi c'ha avuto 'l tempo de vestisse!... *(a Urania)* io, poi dentro casa mia dormo vestito comme me pare!... parli tu, parli!.. che me pari un quadretto antico?!.. *(esce verso le camere seguito con lo sguardo dalle due donne)*

SCENA TERZA

(Urania e Minerva)

URANIA: *(piccata)* mamma mia si quanto è acido!... pe' fortuna che lo dicono da noi "signorine"!...si sposasse fa 'sti effetti, è mejo che armango zitella!...

MINERVA: lascialo perde!... nu lo sai che se picca quanno lo sfotti?!?... cambiamo discorso!.. insomma, hai visto comme me trattano i cognati mii?!... hai visto si quanti dispetti?!...

URANIA: *(mettendosi seduta)* veramente io ho visto un po' de sporco per terra e basta!... perché, c'è quarcos'andro?!?...

MINERVA: *(sedendosi anche lei)* quello è solo stanotte!.. ma è tutti i giorni cusì!.. io pulisco e metto a posto e loro sporcano e buttano per aria tutto!... io nun ne pozzo più!... e, poi nun ji poi di' gnente!... te dicono che loro nun so' stati!.. che loro nun se so' accorti de gnente!... peggio dei potti!.. c'hanno le dita sporche de marmellata e te dicono che loro nun l'hanno presa!...me ce vene un acido!...

URANIA: *(con tono ingenuo)* perché te rubano pure la marmellata?!...

MINERVA: ma,no!... era pe' fa' un esempio!...

URANIA: ah, beh!... credeo!...

MINERVA: quello che me fa più rabbia è mi marito!... esso li compatisce sempre!... nun fa andro che sminimizza'!... dice: "nu lo vedi che so' comme i potti!.. poracci!... con quello che c'hanno, tocca avecce pazienza!"...

URANIA: de quello c'ha ragione!... porettaggi!... io penso che nu lo fanno apposta!...

MINERVA: che c'hanno problemi, nu lo pozzo nega'!... Dio me ne guardi!... però so' convinta che un po' ce marciano e me lo fanno pe' dispetto!... hanno visto che me ce arrabbio!.. che li rimprovero!...e, loro ce se pijano gusto!.. *(ripensandoci)* loro?!... Ettore, più che mai!... Achille, più de quello nun è!... manco ce pensa a la malizia!... esso fa tutto quello che ji dice 'l gemello!...

URANIA: e perché cusì se sente importante!... accompagna 'l fratello!... l'aiuta a fa le cose!... poro Ettore, sinnò comme farebbe!...

MINERVA: veramente lo commanna a bacchetta!.. s'approfitta un po' troppo de quel poretto de Achille!... (*ripensandoci*) ma poi che aiuto!. Che aiuto!.. si faccio tutto io!... faccio la serva a tutti dentro sta casa!..

URANIA: mettiji 'na badante!... c'hai mai pensato?... te leverebbe pure qualche faccenna!...

MINERVA: giusto la badante!... me ce mancherebbe pure quella!...e poi, Parisse nun sarebbe d'accordo!... nu l'hai visto quant'è orso co' quelli fori de casa?...

URANIA: specialmente co' me!...

MINERVA: apposta!... dunque è mejo nun parlanne!... (*cambiando tono*) piuttosto, l'hai preso 'l caffè?..

URANIA: veramente nun ho fatto in tempo!.. so' cursa a vede' che era successo!...

MINERVA: io l'ho fatto prima che m'accorgessi de quel casino!.. è un po jaccio, ma ce lo pijamo lo stesso!... (*lo va a prendere in cucina*)

URANIA: a me me piace uguale!... io lo faccio una vorda al giorno co' la caffettiera grossa e po' me lo pijo un gocchetto pe' vorda!.. è bono lo stesso!..(*prendono il caffè*)

MINERVA: insomma a me me tocca fa 'l somaro!... me tocca lavora' anchi pe' loro!...

URANIA: daltronde che volei fa?!... doppo che je morta la madre li volei lascia da soli?.. l'avresti messi in mezzo a la strada!..

MINERVA: anche volenno nun l'avrebbe potuto fa!...

URANIA: che cosa?!...

MINERVA: lasciali in mezzo a la strada!...

URANIA: perché?!?...

MINERVA: perché!... perché casa è la loro!...

URANIA: (*sorpresa*) ma se ci steta a abita' da quando ve sete sposati!... mo comme è la loro?!?!

MINERVA: è un regaletto che c'ha fatto 'l socero prima de muri'!...

URANIA: sarebbe a di?!?...

MINERVA: sarebbe a di che 'l socero, prima de' tira' le gamme, pace all'anima sua, ha fatto testamento lascianno 'sta casa ai gemelli!..

URANIA: (*incredula e sbalordita*) ma tu senti!... e a Parisse?!.. nun ji ha lasciato gnente?!..

MINERVA: a mi marito 'l permesso de abitacce a patto che se occupasse dei fratelli doppo la morte de la madre!...

URANIA: (*c.s.*) ma tu senti!... ma scusa, eh!... e casa do' abitavano co' la madre che fine a fatto?... si nun sbajo era sua anchi quella!..

MINERVA: si, era del socero pure quella!.. però, quando a comprato questa, se vinnuto la nuda proprietà de quell'andra!...

URANIA: che vorrebbe di'?!.. la nuda che?!...

MINERVA: la nuda proprietà significa che tu venni una casa, però continui a abitacce finchè nun mori!... conviene a te, perché ce piji i sordi subito, conviene a quello che compra perché la paga meno!...

URANIA: eh ma si nun la poi adopa' che convenienza c'hai!...

MINERVA: lo fanno quelli che c'hanno i sordi pe' nun tenelli in banca!..

URANIA: che Ulisse era un affarista, lo sapeo!.. ma furbo fino a 'sto punto nun me lo credeo!...va 'nflocchettato l'ovo de pasqua co' la sorpresa!...

MINERVA: eh, si!... proprio 'na bella sorpresa!.. un regalo coi fiocchi!.. (*rientra Parisse che nel frattempo si è cambiato*)

SCENA QUARTA

(*Parisse e Dette*)

PARISSE: (*entrando, alla moglie*) chi te l'ha fatto 'l regalo coi fiocchi?!...

MINERVA: tu padre!.. ce l'ha fatto tu padre!... senza che te aprissi bocca!...senza chiede' almeno che ne pensao!... no, a esso ji è stato tutto bene!... tanto chi sfacchinava dentro casa c'era!...

PARISSE: te l'ho detto e ripetuto mille vorde!... papà in punto de morte m'ha fatto giura' de occupamme dei gemelli e de abita' tutti insieme dentro 'sta casa doppo la morte de mamma!..e cusì ho fatto!...

URANIA: (*che nel frattempo ha seguito il battibecco molto attenta e curiosa*) ah!.. te la fatto giura'!?!...praticamente t'ha obbligato!...

MINERVA: (*al marito*) ha obbligato da esso, però casa l'ha lasciata da loro!...

PARISSE: e che cambia?!... c'abitamo tutti insieme!...

MINERVA: però i padroni so' i gemelli!..

URANIA: (*sempre più partecipe*) anchi questo è vero!..

PARISSE: ma si la tutela ce l'ho io, è comme si fosse anchi casa mia!.. o, no?!...

URANIA: (*c.s.*) nun fa una piega!...

MINERVA: e io a fa la serva!...

URANIA: mica c'ha tutti i torti!

PARISSE: (*guarda in cagnesco Urania, poi alla moglie*) insomma finiscila co' 'sta sceneggiata!.. anchi perché nun me va de fa' sape' l'affari mii a tutto 'l paese!..(*guarda ancora Urania*)

MINERVA: ma che stai a di'!.. ma se qui ci sta solo Urania!..

PARISSE: eh, già!.. m'hai detto scansate!...hai messo le notizie in cassaforte!..

URANIA: (*risentita*) che vorresti di'?!.. che so' 'na chiacchierona?!.. che vado spettegolanno da per tutto?!..

PARISSE: noooo!... per carità!... solo che!.. quello che senti ardisci e quello che vedi arconti!...manco i giornalisti del messaggero so' cusì sverdi!..

URANIA: eh mamma mia!!!!.. ma tu senti si che calunniatore!.. Minerva mia io nun ce vengo più qui casa vostra se me deve tratta' cusì!...

PARISSE: (*a Urania*) giuramelo!...

MINERVA: (*al marito*) piantala un po'!.. Urania è l'unica amica che c'ho!.. ogni tanto me vene a trova'!.. pe scambia' du' chiacchiere!..

PARISSE: ogni tanto?...a me me pare che sta sempre di qui!.. e le chiacchiere so' due a due finchè nun vene disparo!...

MINERVA: smettila t'ho detto!...io c'ho bisogno de parla' co' quarcuno!... de scambiamme qualche consijo!...ce pijamo 'l caffè!.. qualche vorda 'l thè!... serve pure pe' riposacce, porca matina!...

URANIA: è vero, è vero!.. anch'io c'ho bisogno!...

PARISSE: accidenti!... 'ste signore d'alta società, se pijano 'l thè!...

MINERVA: e che solo a fa le faccenne?!.. solo a pulì le zozzerie dei fratelli tui?!... in fin de' conti, l'obbligo de guardalli ce l'hai tu mica io!...

PARISSE: nu la facemo tanto lunga 'sta sinfonia!.. tu te la senti d'abbandonalli e de anna' a vive da un'andra parte?!.. a me la coscienza nun me lo riporta!... a le condizioni in cui se trovano, che fanno da per loro?!... qualche vorda sembra che c'hai 'l core de pietra!...possibile che nun t'è armasto uno scinico de sentimento!...

MINERVA: che c'entra!.. che pensi che io li lascerebbe da soli?!.. però quando me fanno le birbonate me ce arrabbio!...

PARISSE: quando te danno i sordi de la pensione e dell'accompagnò, però nun t'arrabbi!...

MINERVA: e capirai me ne danno la metà!... e poi che c'entra io cucino, lavo e stiro anchi per loro!...

URANIA: (*interessata*) pijano la pensione e l'accompagnò tutti e due?!..

MINERVA: Achille pija la pensione perché è rimasto un po' addietro, comme se dice, sta un po' in ritardo, poro fijo!... Ettore, doppo l'incidente, pija la pensione e l'accompagnamento perché nun ce vede!...

URANIA: ma nun ha recuperato gnente?!.. sembrava che col tempo c'era qualche speranza!...

PARISSE: fino a mo nun è cambiato gnente!... comm'era è!...nun è migliorato nemmeno sul modo de parla'!... insomma nun c'è stato nessun cambiamento!... ormai penso che nun c'è più speranza!...

MINERVA: a me me pare che qualche vorda ce fa!... che qualche cosa sia cambiato, ma nun ce lo dice!... booh!..

URANIA: beh, che ji ne vene a comportasse cusì?!?... che ce guadagna?...

PARISSE: ma nun ji dessi retta!.. è essa che vede sempre i gatti neri, anche si so bianchi!...

URANIA:io so' sempre più convinta che ve ce vorrebbe 'na badante!..

PARISSE: (*interrompendola*) comme no!... me metto un estranea dentro casa!.. a magna' e beve su le spalle mie!... nun ce penso manco lontanamente!...

MINERVA: certo, Ura'!... mica c'hai tutti i torti!.. per me sarebbe un aiuto de gnente!...

PARISSE: (*sfastidiato*) pensatene 'n'andra!...po' esse che me capita una vecchia brutta e sfaticata, io nun ce la vojo 'n giro pe' casa...

MINERVA: ma che ne sai, tu?!...

PARISSE: be!!! me l'ammazzino....dicea Ginuario...

URANIA: (*prendendosi la rivincita*) e pe' fortuna che la chiacchierona so' io!...

PARISSE: (*a Urania*) senti!.. è ora che te fai l'affari tui, tu!...

MINERVA: (*interrompendolo*) arcuminci?!..falla finita!...

URANIA: (*quasi offesa*) per carità, come non detto!...(*alzandosi in piedi*) via!.. famme anna' a fa' che cosa!.. sinnò si capita Gerry dice che ha casa nun me cetrova mai!...che sto a chiacchiera' da qualche parte!...

PARISSE: vedi che nun te lo dico solo io?!.. (*ironico quasi sarcastico*) te lo dice pure Gerry!...

MINERVA: (*al marito*) e sta 'n po' zitto!... sta sempre a stuzzicà!.. (*a Urania*) che fa tu nipote, l'ha trovato lavoro?...

URANIA: ancora no!.. va sempre in giro co' quell'affari su pe' l'orecchi!... me sa che 'l lavoro!... si nun ji vene incontro esso!... bah!... bah!...

MINERVA: e Elena, invece, sta sempre a Torino?... sta bene, si!...

URANIA: sta bene, sta bene!... sta sempre a Torino, si!... ha scerdo de fa' carriera sui carabinieri!... quella, quando decide, decide!... nun è comme 'l cugino!...

PARISSE: quella nun ha preso de voi!... ha sdirazzato!...

URANIA: ardaje, tu!...(cambiando tono) via, ve saluto!.. ciao!.. (*esce dal fondo*)

SCENA QUINTA

(*Minerva e Parisse*)

MINERVA: ciao Ura'!...

PARISSE: l'affari nostri li vole sape' tutti!... quando ji domani quelli de la famija sua c'ha sempre d'anna' via!... troppo comodo cusì!...

MINERVA: tu pure, però, nun ji ne fai casca' una per terra!...con me ce chiacchiera tanto bene!...

PARISSE: fosse solo con te!...(cambiando discorso) piuttosto la cucina la lasci cusì?!...nun pulisci?...

MINERVA: e che lo sporcata io?... io l'ho lasciata pulita!...se stanotte, quando so' rientrati!...(tono marcato) i fratelli tui!... nun se sa a che ora!... hanno sporcato!... nun è un problema mio!...

PARISSE: (*sorpreso*) comme sarebbe a di?!?...

MINERVA: sarebbe a di che tu li devi guarda', e tu pulisci!...si annato pure in pensione! Dunque 'l tempo ce l'hai pe' fa' le faccenne al posto loro!...

PARISSE: ma che te si bevuta 'l cervello stamattina?!...scherzi o dici sul serio?!...(entra dalle camere Achille)

SCENA SESTA

(*Achille e Detti*)

ACHILLE: (*uomo di mezza età, sempliciotto nel modo di fare e di parlare, entra dalle camere sbadigliando e camminando in modo dinoccolato*)aaaahhhhhuuuu!!!... bongiorno a tutti!...

PARISSE: più che bongiorno me pare bonanotte!.. ancora dormi!...

MINERVA: sete annati a durmi' tardi come al solito, no?!...manco a dillo!...

ACHILLE:erano le dieci passate!...

PARISSE: allora una vorda tanto sete stati bravi!...

MINERVA: ma quali dieci passate se io ho finito de mette a posto che era quasi mezzanotte e voi nun erivo rientrati!...nun dicessi le bucie, eh!...

ACHILLE: beh, si era mezzanotte nun erano le dieci passate?!...

PARISSE: (*divertito*) toh!.. mo mettrice una pezza!...

MINERVA: dajece pure ragione tu!... (*ad Achille*) senti, piuttosto!... veni 'n po' con me!.. (*lo prende per un braccio e lo porta verso la cucina, fermandosi sulla porta rivolti verso le quinte*) quel lavoro chi l'ha fatto?!...

ACHILLE: (*schernendosi*) io, noo!... sarà stato Ettore!...

MINERVA: (*mirandogli uno schiaffo*) scommetto che si lo domando a Ettore, me dice che esso nun ha visto gnente!.. e che sicuramente sarà stato Achille!...

PARISSE: (*da seduto, scuote la testa e allarga le braccia, e dice al pubblico*) che ce volete fa!.. è fatta cusì!...pora bestiola mia!...

MINERVA: (*sempre rivolgendosi ad Achille*) adesso pulisci bene bene!..quando arivengo deve esse' lustro!... capito?!...

ACHILLE: sì, sì!... ho capito!...mica so' stupido!.. io!... (*entra in cucina*)

MINERVA: eehh!.. Dio volesse che fosse vero!...

PARISSE: (*che aveva scosso la testa ripetute volte, alzandosi in piedi*) piantala, via!... si devi anna', cammina!...anch'io devo fa 'l solito giretto mio!...

MINERVA: (*guardando verso la cucina*) speramo che avrà capito!...quello arriva sempre in ritardo!... a te invece pe' stavolta t'è annata bene!... 'sta faccenna te la si risparmiata!...

PARISSE: (*tirandola per un braccio*) ma cammina!.. canti sempre la solita canzone!..eh!... (*escono dal fondo*)

SCENA SETTIMA

(*Achille*)

ACHILLE: (*che aveva fatto capolino con la testa dalla cucina mentre uscivano i due, entrando*) è annata via... finalmente!... (*facendo il verso con le mani*) agguastala quant'è cattiva!.. tanto cattiva!.. (*si mette seduto al tavolino lentamente e guarda ripetutamente l'orologio al polso e poi quello sulla parete*) dicono sempre che sto in ritardo!... eppure l'orologio mio va bene!... (*lo guarda di nuovo*) comme faccio a sta in ritardo se l'orologio va bene?!... (*si gratta la testa*) me sa che qui dentro so' un po' matti!... loro!... no io!... (*pausa, poi ci ripensa*) io nun sto sempre in ritardo!... so' loro che arrivano troppo presto!.. (*altra pausa*) arrivano prima perché so' matti!..anchi Ettore!... parla tutto strano!.. dunque è matto pure esso!... (*pausa*) co' quella botta!... buuummmmm!!... morto!.. no, no, è vivo!...Achille che ji hai fatto!.. io?.. gnente!...Ettore nun ce vede più!...colpa d'Achille!... no!.. no!.. Achille nun c'entra!... (*si gratta la testa*) tutti matti!...loro!... (*pausa*) Ettore ha fatto da solo!... io l'aiuto!... ma lui ha fatto da solo!... (*entra Leonilde dal fondo*)

SCENA OTTAVA
(Leonilde e Achille)

LEONILDE: *(donna di mezza età, vestita in maniera sobria, assai elegante)* è permesso?... si può?... c'è nessuno?!...

ACHILLE: Noo!... nessuno nun c'è!... ci sto io!...

LEONILDE: buongiorno!... *(le va incontro per dargli la mano)*

ACHILLE: *(si alza in piedi per darle la mano)* se fa presto a di' bongiorno!... ma fino a che nun se fa notte che ne sapemo si è un bongiorno?!...per me nun è cuminciato tanto bene!...dunque!...

LEONILDE: *(rimane un pochino interdetta, poi si riprende)* era solo un modo educato di salutare!...*(cambiando discorso)* senta questa è casa Prosperi?...

ACHILLE*(quasi tra sé)* manco furminandi de legno, semo!... andro che prosperi!...

LEONILDE: *(che non ha capito)* come dice?....non ho capito!...

ACHILLE: dicevo... sì!... è casa Prosperi!... questa!...

LEONILDE: ah!... bene!... lei dovrebbe essere Achille!.. vero?!...

ACHILLE: *(si guarda intorno come se cercasse qualcuno)* lei... chi?!...

LEONILDE: *(indicandolo)* lei...lei!... *(vedendo che Achille ancora non capisce e continua a girarsi intorno)* lei... tu!...

ACHILLE: aahh!... lei, io!... 'n'andra vorda spiegate mejo!... *(al pubblico)* me sa che questa è un'andra matta!...*(a lei)* sì, so' Achille!... Achille Prosperi!... e tu chi saresti?....

LEONILDE: Leonilde Paci!... assistente sociale!.... mandata dal comune!...

ACHILLE: *(al pubblico)* toh!...c'ho indovinato!.. un'andra pacia!...mo' pure 'l comune ce li manna?... che c'ha preso pe' un manicomio?... adesso semo al completo!...*(a lei ridandogli la mano)* forse piacere!...

LEONILDE: perché forse?!...

ACHILLE: perché è la prima vorda che te vedo!.. comme faccio a sape' se è un piacere?!... potrebbe esse' anche un dispiacere!...

LEONILDE*(sorridente)* Giusto!... *(cambiando tono)* suo fratello Ettore non c'è?...

ACHILLE: *(guardandosi intorno come prima)* suo de chi?...

LEONILDE*(indicandolo)* suo, suo!...

ACHILLE: aah!.. suo, mio!... *(ripensandoci)* che fai comme prima?... sta dellà!... però Ettore nun è mi fratello!... Parisse è mi fratello!... Ettore è gemello a me!...

LEONILDE: *(assecondandolo)* certo, certo!... hai ragione!...ho sbagliato io!...

ACHILLE: allora nun so' solo io che arrivo in ritardo!..però mica lo so se Ettore è gemello a me o io so gemello a esso?!...*(si gratta la testa)* boohhh?!!...

LEONILDE: *(rassicurandolo)* è lo stesso, non ti preoccupare!...senti!... tuo fratello Parisse, non c'è?...neanche la moglie, c'è?...

ACHILLE: so' scappati tutti e due!... e poi, Minerva è mejo che nun c'è!..

LEONILDE: perché?...non ci vai d'accordo?...

ACHILLE: io sì!... è essa che nun vene d'accordo co' me!... me rimprovera sempre!...nun ji va mai bene gnente!...

LEONILDE: e Parisse?... anche lui ti rimprovera?...

ACHILLE: nooo!... Parisse è bono!... è mi fratello!... si nun era mi fratello capace che me litigava pure!... ma è mi fratello!... dunque!...

LEONILDE: sai quando ritornano?!... ci vorrei parlare!...

ACHILLE: io nun so manco do' so' annati!.. figurate se so quanno artornano!... a me nun me dicono gnente!...capace che lo sa Ettore!.. mo ji lo domanno!... *(si avvia verso le camere, poi si ritorna)* se capisco quello che me dice!.. io arrivo tardi, esso parla strano, e nun lo capisco!... pe' capillo ce vole uno che arriva presto!...tu arrivi presto?...

LEONILDE: *(non capendo, lo asseconda)* penso di si!...credo!...

ACHILLE: *(tutto soddisfatto)* allora lo capisci de sicuro!.. mo te lo chiamo!... *(si riavvia mentre da fuori Ettore lo chiama forte)*

SCENA NONA

(Ettore e Detti)

ETTORE: *(da fuori)* Achille!.. *(entra in scena dalle camere, è un uomo di mezza età vestito con giacca e cravatta, molto elegante, porta occhiali scuri e un bastone bianco tipico di chi non vede, ottimo portamento; parla con la erre moscia e un poco lento e sincopato)* Achille!.. dove ti sei ubicato?...rispondi!...*(avanza facendosi strada con il bastone)*

ACHILLE: *(fermatosi di colpo si gira verso Leonilde, allarga le braccia e scuote la testa)* ma io nun me so' 'mbriacato!... so' 'stemio!...dunque!...

ETTORE:fatti trovare!.. dove sei?!...

ACHILLE: *(avvicinandosi)* eccume!.. sto di qui!... perché m'hai detto che me so' 'mbriacato?... ce lo sai che io nun bevo mai la matina!...

ETTORE: io non ho detto ubriacato!... ma ubicato!... significa do ve sei!...

LEONILDE: *(che nel frattempo aveva seguito il dialogo dei due con molta attenzione)* è vero!... significa dove sei collocato!...

ACHILLE: io nun capisco quello che dici!... arrivo in ritardo!... dicete tutti!...

ETTORE: *(fingendo di non aver notato la presenza di Leonilde)* le mie orecchie hanno udito una voce di donna!... chi è costei che favella e non si mostra?!...

ACHILLE: *(con enfasi)*è una pacia che assiste!.. la manna 'l comune!...

LEONILDE: *(andando incontro a Ettore per presentarsi)* sono Paci Leonilde!.. assistente sociale!...*(rimane con la mano tesa davanti ad Ettore che non fa una piega)* signor Ettore!...

ETTORE: *(senza scomporsi)* su chi si dovra posare la sua assistenza?!..

ACHILLE: sul comune!... *(ripensandoci mentre si gratta la testa)* no,no!..'l comune ce l'ha mannata!...

LEONILDE: *(interrompendolo)* diciamo che dovrei fare qualche domanda ai vostri familiari!... per via della tutela che ha suo fratello!..

ETTORE: *(che nel frattempo si è seduto)* è giunta in loco nel momento sbagliato!..il resto della famiglia non c'è!... si è dileguata!...

ACHILLE: si è vero!..nun c'è nessuno!... se so dill!.. dolle!... *(non riesce a dirlo)* insomma quello che ha detto esso!...

LEONILDE: (*insistendo*) siccome la cosa è abbastanza urgente e importante, aspetto che ritornino!...nel frattempo possiamo parlare un po'!... per conoscerci meglio!...anche se il quadro è abbastanza chiaro!...

ETTORE(*sarcastico*) per me invece non solo il quadro è scuro, ma anche tutto il resto!...

ACHILLE: (*che durante le precedenti battute aveva accompagnato il dialogo con movimenti di assenso o di diniego a seconda delle circostanze*) io l'ho detto tante volte che 'sta lampadina è troppo piccola!...(guarda verso il quadro appeso alla parete) infatti, manco io lo vedo bene 'l quadro!...nun è proprio scuro, ma quasi!...

LEONILDE: (*si avvicina ad Achille e gli fa un gesto affettuoso da compatimento*) poverino!...

ETTORE: (*colpisce con il bastone sul tavolo facendo sobbalzare i due*) taci, poverino!... e accompagna la signora alla porta!... le sue questioni le sbrigherà un'altra volta!...

ACHILLE: ma perché la voi manna via?!... è tanto bona!... ce l'ha mannata 'l commune!...dunque!..

ETTORE: il comune l'ha mandata a ficcare il naso negli affari nostri!...

LEONILDE: veramente è una prassi normale!...

ACHILLE: ficca 'l naso nell'affari dell'andri?!... (*entra dal fondo Urania*)

SCENA DECIMA

(*Urania e Detti*)

URANIA: (*entrando*) è permesso?!...pozzo entra'?!...

ACHILLE: veramente già si entrata!...

ETTORE: a proposito di ficcanaso!... eccone un altro esemplare!...questo è di quelli speciali!...

URANIA: mamma mia, Ettore mio, si guasto!... mozzichi!... (*notando la presenza di Leonilde*) oh!... bongiorno signo'!.. e scusi tanto, sa'!...(si presenta) io sarebbe la vicina de casa!.. amica de Minerva!.. (*si asciuga la mano sul vestito prima di dargliela*)

ACHILLE: è vero!.. praticamente so' culo e camicia!... però ancora nun ho capito chi è 'l culo e chi la camicia!...

ETTORE: dimora più qui che a casa sua!...

URANIA: m'ete dipinto un bel quadretto!.. davanti a 'na persona che non conosco!... che figura!..

LEONILDE: non si preoccupi per me!...comunque, sono Leonilde Paci!.. assistente sociale!...

ACHILLE: (*interrompendola*) mannata dal commune!...

URANIA: (*curiosa*) ah!... però!...e come mai?!...

ETTORE: per rubarti il mestiere di ficcanaso!.. (*a Leonilde*) ecco!.. le porga a lei le sue curiosità!.. è come se fosse una di famiglia!... anzi!.. ne sa più di noi!... (*alzandosi in piedi*) io esco a respirare aria più salutare!.. vado al bar!... (*ad Achille*) Achille!... accompagnami!... (*Achille gli si mette davanti e lui si appoggia con la mano sulla spalla e facendosi strada con il bastone si avviano*)

LEONILDE: allora, .. a presto!..

ACHILLE: a presto!...

ETTORE: spero proprio di no!... (*escono dal fondo*)

SCENA UNDICESIMA

(*Urania e Leonilde*)

URANIA: nun ce facci caso!... Ettore è sempre cusì!.. dopo l'incidente, poretto, nun s'è ripreso più!... certe disgrazie lasciano 'l segno!...

LEONILDE: ci sono abituata!... è il mio mestiere!... Achille, però è diverso!... è più tranquillo!... vero?...

URANIA: ji va sempre appresso comme 'l canetto!.. e poi, Ettore, quarche vorda lo tratta pure male!..manco sembrano gemelli!...

LEONILDE: fisicamente non si somigliano per niente!...

URANIA: si è per questo, manco de carattere!... un po' quel poretto de Achille nun è tutto, poro potto!... è proprio vero che le disgrazie nun vengono mai da sole!...

LEONILDE: l'altro fratello?!.. com'è?!..di carattere intendo!...

URANIA: uuhh!... è sempre 'nguastito comme Ettore!... ecco!.. de carattere sembrano più gemelli Parisse e Ettore!... che Achille e Ettore!...chi la sconta è quella pora disgraziata de Minerva che nun arriva!...la compatisco!.. co' tre ommini dentro casa!... e poi co' tutti i problemi che se portano appresso!...

LEONILDE:io sono venuta proprio per questo!... per vedere come evolveva la situazione!.. se c'era bisogno d'aiuto!... che tipo di aiuto!...

URANIA: per me ji ce vorrebbe 'na badante!... per i gemelli se capisce!... tanto i sordi pe' pagalla ce l'hanno!... tra accompagnamenti e pensioni ai voja tu!...

LEONILDE: infatti pensavo proprio a questa soluzione!...anche perché avrei sottomano la persona adatta!...

URANIA: toccherà dillo prima a Parisse e Minerva!... (*ripensandoci*) sentirai, Parisse, come s'arrabbia!.. nu' ne volea manco senti' parla'!...

LEONILDE: dirglielo, senz'altro!... comunque non hanno alternative!... altrimenti saremmo costretti a togliergli la tutela!...

URANIA: insomma!... la matassa è un po' 'ntricata!... (*entrano dal fondo Minerva e Parisse*)

SCENA DODICESIMA

(*Minerva, Parisse e Dette*)

MINERVA: (*entrando*) che te s'è 'ntricato Ura'?!...

PARISSE(*vedendo le due donne*) e che mo facemo salotto a casa dell'andri?!... nun te pare che te ne stai passanno Ura'?!...

URANIA: (*colta di sorpresa*) veramente!... io!...

LEONILDE(*intervenendo per togliere l'imbarazzo*) posso spiegarvi io!... per evitare equivoci!... mi chiamo Leonilde Paci!.. sono un assistente sociale mandata dal

comune!...ho già parlato con Ettore ed Achille!... la signora Urania, capitata per caso, mi ha fatto compagnia mentre vi aspettavo!...

URANIA: mo ce credi malfidato?!...

PARISSE: che tu sia capitata per caso?!... no sicuro!...

MINERVA: *(al marito)* piantala un po'!... *(a Leonilde)* come mai il commune l'ha mannata qui?!..

PARISSE: oh!.. noi le tasse l'emo sempre pagate, eh!...

LEONILDE: *(sorridente)* le tasse non c'entrano!... io faccio l'assistente sociale!... sono venuta per la situazione dei gemelli!.. per come si trovano!... per come vengono trattati!...

MINERVA: come vede, qui va tutto bene!... è tutto a posto!...

URANIA: ha detto che ve ce vole la badante!...

PARISSE: *(abbastanza arrabbiato)* chissà che ji avrai arcontato, no?!.. co' 'sta linguaccia che t'artrovi!...

MINERVA: *(che fa segno al marito di stare zitto)* ji facemo tutto noi!.. nun ji facemo manca' gnente!...

PARISSE: *(molto infastidito)* nun vojo senti' parla' de badanti!.. in ogni caso, poi, tocca pagalla!...

LEONILDE: che vi occorre la badante me ne sono resa conto parlando con i gemelli!... la signora non c'entra!... per pagarla avete l'assistenza che prendono Ettore e Achille!... serve anche per questo!...

URANIA: comme, Mine', te lamenti sempre che nun arrivi!... cusì c'hai un aiuto!...

MINERVA: ma quarche vorda uno se lamenta pe' parla'!... pe' sfogasse!...

PARISSE: questo succede quanno te sfoghi co' quelle che c'hanno la lingua lunga!... *(indicando Urania)*

LEONILDE: *(decisa)* non ci sono alternative, non insistete!... altrimenti saremo costretti a togliervi la tutela con tutte le conseguenze del caso!...

PARISSE: *(irritato)* ma che volete scherza'?!... io l'ho promesso a papà!..

MINERVA: *(che ha capito la situazione, al marito)* zitto!... che si te levano la tutela ce tocca pure anna' via da casa!... che te lo si scordato che casa è dei gemelli?!...

PARISSE: per la miseria!... è vero!...

LEONILDE: *(continuando)* ho già tra le mani la persona che fa al caso vostro!... la vado a cercare e ve la porto immediatamente!... *(prima che possano replicare)* arvederci a presto, allora!...*(si avvia per uscire)*

MINERVA: arvederci!...

PARISSE: *(rivolto a Urania)* mo si contenta!.. che bel capolavoro, eh!...

URANIA: *(a Leonilde)* vengo via anch'io che qui l'aria s'è fatta pesante!...*(esce dal fondo insieme a Leonilde)*

SCENA TREDICESIMA

(Parsisse e Minerva, poi Gerry)

PARISSE: *(visibilmente contrariato)* questa nun me l'aspettavo!... semo stati sotto controllo peggio dei delinquenti!...

MINERVA: controllo o nun controllo, bisogna fa quello che dicono loro!... sinnò ce tocca smamma!... hai capito bene?!...

PARISSE: è arrivata questa all'improvviso!.. senza prima una lettera de comunicazione!... de avviso!...

MINERVA: e quanto si furbo, eh!... se t'avvisavano prima, che controllo era?!... *(cambiando tono)* poi lo sai che te dico?... almeno c'ho qualcuno che m'aiuta a fa' le faccenne!... che se occupa de quei du lazzaroni!.. *(quasi soddisfatta)* meno arrabbiate!... più tempo per me!.. e capace anchi per te!...

PARISSE: *(rassegnato)* speramo bene!... chissà chi ce capiterà!...

MINERVA: quando arriva lo vedemo!.. tanto semo sempre noi che la tenemo sotto controllo!.. de che te preoccupi?!...

PARISSE: quell'assistente sociale capitata cusì all'improvviso, me convince poco!... boh!..*(entra dal fondo Gerry)*

GERRY: *(è un giovanotto sui venticinque anni circa vestito ancora da teen-agers con un cappellino in testa e le cuffiette alle orecchie dimostra nei modi meno anni di quelli che ha. Mastica in modo vistoso e poco educato la gomma americana. Parla veloce e con lo stesso tono)* oohh!.. che avete visto mi zia?!.. li casa nun c'è!..

PARISSE: *(rispondendogli con lo stesso tono)* oohh!... 'l bongiorno te lo si perso giù pe' le scale?... o t'è rimasto dentro a quelli attrezzi che porti su le recchie?!..

MINERVA: oh! Gerry!.. veni avanti!... come stai?!...

GERRY: *(muovendosi a tempo di musica si accorge che Parisse fa le sue stesse mosse)* aho!.. che me stai a pija 'n giro?!..

PARISSE: *(continuando a muoversi come Gerry)* no!.. sto a fa' ginnastica!.. me fa bene pe' l'ossa!...

GERRY*(gestaccio verso Parisse)* 'nsomma zia s'è vista o no?!...

MINERVA: è stata qui fino a poco fa!.. è scappata co' una signora che stava qui da noi!.. l'avrà accompagnata!.. senti tu, piuttosto!.. nun è che hai visto per caso quei du lazzaroni dei gemelli in giro?...

GERRY: stavano sul bar de la piazza a tene banco co' altre persone!..*(si avvia per uscire)* vado a cerca' zia!... che me serve urgente!...*(esce)*

PARISSE: *(quasi urlandogli dietro)* mentre cerchi tu zia vedi 'n po' se inciampi sul lavoro che esso nun ji la fa a trovatte!... *(alla moglie)* quello ha finito i sordi e è vinuto a bussa cassa a la zia!...sto fannullone!...

MINERVA: ma da te che te 'mporta!.. ji li dai tu i sordi?!...piuttosto hai 'nteso?.. aristanno al barre, quei due!.. nun sarà che se vanno a 'mbriaca', no?!?... *(va verso la cucina)*

PARISSE: e che bevono la matina?!.. staranno a fa du' chiacchiere!...

MINERVA: *(che nel frattempo si è affacciata verso la cucina)* lo sapeo!.. sto farabutto che nun è andro!.. m'ha preso in giro, mica ha pulito!... Achille, tonto, tonto!.. te se frega e nun te ne accorgi!...

PARISSE: *(raggiungendo la moglie)* quanto la fai lunga, mo!.. pulisco io e la facemo finita!...

MINERVA: noo!.. manco pe' gnente!.. ce deve puli' esso!.. tu venia aiuta' da me!..

PARISSE: che dovemo fa?!?...

MINERVA: dovemo prepara' la cammeretta pe' la badante, sinnò quanno arriva ce facemo brutta figura!... specialmente co' quell'antipatica dell'assistente sociale!...

PARISSE: ma è maschio o femmina?...si nu' lo sapemo che preparamo?!...

MINERVA: se t'ha detto la badante sarà femmina, no?!... sinnò te diceva il badante!... e poi che cambia sempre una cammera dovemo prepara'!.. cammina cammina!.. *(escono verso le camere. La scena rimane vuota per qualche secondo, poi entrano dal fondo Ettore e Achille barcollando perché un poco alticci)*

SCENA QUATTORDICESIMA

(Achille ed Ettore)

ACHILLE: *(tenta di entrare dalla porta d'ingresso con Ettore appoggiato con la mano sulla sua spalla, parlando con voce impastata)* a scappa' ce so' passato!... se vede che s'è ristretta!... ingrassa' nun me so ingrassato!... sicuramente ha viziato 'l legno de la porta!...

ETTORE: *(di poco più sobrio di Achille)* io conosco il colpevole di tutto ciò!...è il bicchiere contenente l'aperitivo che ti sei bevuto!...

ACHILLE: io nu lo volevo beve!... è esso che me s'è messo su le mano e me guardava!... bevime, me diceva!... bevime!.. io non ho saputo resiste' e l'ho bevuto!...

ETTORE: *(ironico)* e come conseguenza si è ristretta la porta!...

ACHILLE: me s'è pure annebbiata la vista!...*(ripensandoci)* anchi tu l'hai bevuto!.. a te però nun è successo gnente!...

ETTORE*(sorridente)* a me non si annebbia nulla di sicuro!... io ce l'ho perenne!... la nebbia!...

ACHILLE: *(perplesso)* anchi la mia, de nebbia, comincia per enne!...

ETTORE: *(precisando)* volevo dire!... *(rassegnato)* tanto è inutile continuare!... con te è fiato sprecato!...

ACHILLE*(cambiando discorso, mettendosi seduto)* hai visto quant'è stata gentile la signora Pacia?!.. c'ha voluto paga' da beve a tutti i costi!...

ETTORE: *(seduto anche lui)* Paci, si chiama!... Leonilde Paci!...

ACHILLE: è uguale!... chissà come sarà la badante che deve arriva'?!... tu che dici?!... speramo che nun me litiga comme Minerva!...eh?!..

ETTORE: quando arriva, la vedrai!...

ACHILLE: *(sospirando)* nun vedo l'ora!...

ETTORE: nemmeno io!... infatti sono anni che la sento!..

ACHILLE: *(guardandolo senza capire)*che cosa?!..

ETTORE: l'ora!..

ACHILLE: *(guarda ripetutamente il fratello, si gratta la testa fa la tipica espressione di chi non ha capito)* mmmhhh!...*(entra Gerry dal fondo)*

SCENA QUINDICESIMA

(Gerry e Detti)

GERRY: (*camminando a tempo di musica e masticando l'inseparabile chewing-gum*) ooohhh!... che è ripassata zia?!... nun me riesce de trovalla!...

ACHILLE: (*si alza in piedi e si mette a fare le stesse mosse di Gerry*) tu zia l'emo lasciata sul barre de la piazza!... stea a parla' co' la signora Pacia!... quella che ha mannato 'l commune!...

ETTORE: Paci!... la signora Paci!...

GERRY: (*c.s.*) chissà mo quanto ce metterà?!... uffa!... nun sta mai dentro casa!...

ETTORE: deve spargere le notizie!... è come un giornale non scritto!...

ACHILLE: (*euforico*) chiacchieravano fitte fitte!... perché!... perché mo, quella signora che dicea esso, ce porta la badante!...

GERRY: (*sorpreso*) la badante?... e a chi serve la badante?!...

ACHILLE: (*c.s.*) a noi!... e a chi sennò?!...

GERRY: (*incredulo*) a voi?!?... ma nun me sembrate vecchi rincitrulliti!...

ETTORE: non rivolgerli a me!... è a lui che soprattutto serve!...

ACHILLE: la deciso la signora Pacia!... quella del commune!...oh!.. c'ha pure pagato l'aperitivo pe' diccelo!... (*ripensandoci*) anchi a tu zia, la pagato, eh!...

GERRY: ho capito!.. sempre la signora de prima?... e senti 'n po'!.. com'è 'sta badante?... è italiana?... straniera?... è giovane? È vecchia? Com'è?...

ACHILLE: (*che ha tentato di rispondere senza riuscirci*) piano che me fai gira' la capoccia!...

GERRY: (*insistendo*) allora?.. com'è?...

ETTORE: è a sorpresa!.. come l'uovo di pasqua!...

ACHILLE: nun vedo l'ora che arriva!...

GERRY: (*alzando le spalle*) contenti voi!...(*cambiando tono*) accidenti pure, però!... ma quanto chiacchiera zia?!...

ETTORE: hai finito la grana, eh!...a quella cosa che si chiama lavoro sei proprio allergico, eh?!...siete come due rette che non si incontrano mai!... tanto c'è zia Urania che foraggia!...

GERRY: a lavora' è fatica, sa!... zia è sola!.. che ce fa coi sordi?!...

ACHILLE: ma si sta sempre di qui, come fa a sta sola?!...

GERRY: io a zia ji vojo bene, sa!...

ETTORE: (*ironico*) ci credo!.. ci credo!.. soprattutto è un bene disinteressato!... (*al fratello*) Achille, accompagnami ai piani superiori che dobbiamo sistemare alcune cose prima che la badante arrivi a ficcare il naso in casa nostra!...

ACHILLE: (*mettendosi subito sull'attenti davanti a lui pronto per farlo appoggiare*) pronti!.. annamo a sistema'!...

GERRY: posso rimane' qui per aspetta' zia?... sinnò rischiamo de nun incontracce un'altra volta!...qui prima o poi ce passa de sicuro!...

ACHILLE: ce poi scommette!...

ETTORE: (*mentre si avviano*) sono d'accordo!.. ti conviene aspettarla qui!.. altrimenti rischi di fare la fine del lavoro!.. non vi incontrate mai!... (*escono verso le camere*)

SCENA SEDICESIMA

(*Gerry e Pasquale, poi Urania*)

GERRY: (*sempre a tempo di musica*) Che forza 'sti gemelli!... e come se somijano!... specialmente uno!... (*pausa, poi, cambiando tono*) speramo che sta badante sia giovane!.. almeno quando vengo a trova' zia unisco l'utile al dilettevole!... pijame pe' scemo!... (*continua a muoversi in maniera curiosa a tempo di musica senza accorgersi che dal fondo entra Pasquale*)

PASQUALE: (*uomo sulla settantacinquina vestito abbastanza elegante un poco spaesato*) è permesso?... si può?...

GERRY: (*si accorge all'improvviso dell'uomo e fa un leggero sobbalzo*) e questo mo chi è?!...

PASQUALE: posso entra'?!... bongiorno!...

GERRY: veramente già si entrato!...

PASQUALE: chiedo scusa!.. ma ho trovato aperto!...

GERRY: tanto qui è sempre aperto!... a me poi che me frega?... mica è casa mia!... io sto a aspetta zia che nun arriva mai!...uffa!...

PASQUALE: (*sempre più sconcertato*) ma questa non è casa Prosperi?...

GERRY: si, si!...

PASQUALE: allora nun me so' sbajato!?!...

GERRY: no, no!... (*vede Urania che entra dal fondo*) finalmente si arrivata!... è un'ora che te sto a aspetta'!... ogni vorda che vai su la piazza nun artrovi mai la strada de casa!.. stai sempre a chiacchiera'!...

URANIA: e che ne sapeo che me stavi a aspetta' qui?!... me potevi veni' a chiama', se c'hai tanta prescia!...

GERRY: ce so' venuto ma nun t'ho trovato!.. allora ho deciso d'aspettate qui!... tanto prima o poi passavi!...poi è arrivato lui!..(*indicando Pasquale*)

PASQUALE: bongiorno signora!...

URANIA: (*accorgendosi solo al momento*) ah!.. bongiorno!..che cercavi a me?...

PASQUALE: io cerco la famiglia Prosperi!... m'hanno indicato questa casa!...

URANIA: si, si!.. i Prosperi stanno qui!.. però io nun c'entro gnente!.. io so' la vicina de casa!...

GERRY: che sta sempre di qui!..

URANIA: (*si pulisce la mano sul vestito e gliela porge*) me chiamo Veneri Urania!...

PASQUALE: io me chiamo Pasquale Candela!.. so' un vecchio amico de Ulisse Prosperi!.. so' annato via dall'Italia per lavoro tanti anni fa!... so' tornato da pochi giorni e ho saputo che Ulisse è morto!...

URANIA: Ulisse è morto da un pezzo!... è la moje che è morta da pochi mesi!..

PASQUALE: si me l'hanno detto!.. pora Marietta!... cusì so' venuto pe conosce i fiji!.. quanno so' partito io erano piccoli piccoli!...nun conosco più nessuno!...

GERRY: *(interrompendoli con insofferenza)* uffa!.. zi!.. io c'ho fretta!... damme quello che me devi da, cusì vado via!...

URANIA: *(a Pasquale)* scusi tanto, eh!.. ma sti giovani so' pure un po' maleducati, sa!...

PASQUALE: no, scusateme voi!.. ma so' cusì curioso che so' stato un po' invadente!... vado via subito!...

URANIA: *(un poco sorpresa)* beh, aspetta!.. mo te chiamo qualcuno de casa!...

PASQUALE: *(schernendosi)* no, no!... vado de fretta!.. caso mai ce ritorno tra qualche giorno!... prima me devo ambienta'!... manco da tanti anni!...

URANIA: *(insistendo)* ma io che ce metto a chiamalli!...

PASQUALE: nun ji fa gnente!... ormai casa l'ho trovata!.. ce ritorno con più calma!.. voio conosceli per bene!... adesso c'ho poco tempo!...

GERRY: *(sempre più impaziente)* uffaaa!... qui nu' la finimo più!...

URANIA: *(a Pasquale)* devo anna' un attimo a casa mia pe' fa contento 'st'insetto de mi nipote!.. se c'accompagni te spiego un po' com'è la famija de Ulisse!.. te faccio un quadro un po' più chiaro!...

PASQUALE: *(timido)* se non disturbo?!... qualche minuto, però. Eh!...

GERRY: ma che disturbi!...zia fa certi quadri!.. mejo de li pittori!... e manco usa i pennelli!...

URANIA: *(spingendo il nipote verso l'uscita)* cammina insetto!... *(escono dal fondo seguiti da Pasquale. La scena rimane vuota per qualche secondo, poi, entrano Leonilde e Luda)*

SCENA DICIASSETTESIMA

(Leonilde e Luda)

LEONILDE*(entra dal fondo seguita da Luda)* è permesso?... si può?... c'è nessuno?...

LUDA: *(giovane di bell'aspetto vestita in maniera garbata, porta una valigia che appoggia da qualche parte appena entrata)* eppure, porta essere aperta?.. qualcuno essere?!...

LEONILDE: *(che nel frattempo si affaccia verso la cucina e bussa sulla porta delle camere)* tengono sempre la porta aperta!... è una loro abitudine!...

LUDA: non avere paura ladri?!... chiunque entra o escia!...

LEONILDE: te l'ho detto che è una famiglia semplice e molto ingenua!... ma con parecchi soldi d'assistenza e con questa casa enorme!...

LUDA: allora se così, essere tutto più semplicità!...più facile!...

LEONILDE: *(sedendosi)* mi raccomando!... cerca di lavorarteli bene!.. dopo quello che ho faticato per farmi assegnare il controllo di questa famiglia!... questa volta se sei brava ci sistemiamo per bene!...è l'occasione della vita per tutte e due!..

LUDA: *(sedendosi anche lei)* io fare del mio meglio!...

LEONILDE: (*guardandosi intorno*) adesso puoi parlare normale, tanto non c'è nessuno!...

LUDA: è meglio che mi ci abituo, però!... non si sa mai!... (*cambiando tono*) allora, mamma con chi devo cominciare?...

LEONILDE: te l'ho già detto cento volte!... Achille è il più ingenuo!... prima comincia con lui!... se vediamo che la cosa non riesce, proviamo con Ettore!... alla fine ho in mente un'altra cosa!.. tu stai tranquilla e lasciati guidare da me!... capito?!...

LUDA: sì!... io avere tutto capisciato!... (*ridono entrambe mentre dalle camere entrano Minerva e Parisse*)

SCENA DICIOTTESIMA

(*Minerva, Parisse e Dette*)

MINERVA: (*notando le due donne*) ete fatto presto!...

LEONILDE: (*alzandosi in piedi*) l'avevo già avvisata che si doveva tenere pronta!.. ne abbiamo sempre qualcuna a disposizione per ogni evenienza!... lei è Luda!...

MINERVA: (*dandogli la mano*) piacere, Minerva!...

LUDA: piacere essere mio!...

PARISSE: (*che nel frattempo aveva scrutato per bene la ragazza girandogli intorno, mostrando a gesti di gradire, dandogli anche lui la mano*) io chiamare Parisse!...

LEONILDE: (*intervenendo*) potete parlare tranquillamente, Luda capisce perfettamente l'italiano!...

LUDA: sì, io parlare male vostra lingua, ma capisciare bene!...

MINERVA: (*al marito*) meno male!.. sinnò a te pe' fatte capi' ce volea l'interprete!...

PARISSE: ha parlato la professoressa dell'università!... famme anna' a chiama' i gemelli che è mejo!.. almeno nun te sento!... (*esce verso le camere*)

MINERVA: (*a Luda*) de che paese sei?...

LEONILDE: (*intervenendo*) viene dalla Moldavia!... è in Italia da un paio d'anni!... guardava un vecchietto che adesso è morto!... ecco perché era disponibile!...

LUDA: (*confermando con la testa*) sì, sì!... io essere moldava!... io già avere lavoriato!...

MINERVA: ho capito!... famija ce l'hai?!...

LUDA: io?... familia?.. (*guarda sconcertata Leonilde*)

LEONILDE: (*interviene per togliere d'impaccio Luda*) c'ha più solo la madre!... che tra l'altro lavora in Italia anche lei!... sta dalle parti di Guardea!... anche Luda lavorava da quelle parti, prima di arrivare qui!...

MINERVA: allora si hai lavorato sai già quello che devi fa'!... nun te devo spiega' quasi gnente!...

LUDA: io avere un poco di pratica!.. poi spiegata tutti dottoriessa!.. (*indica Leonilde. Rientra dalle camere Parisse*)

PARISSE: (*rientrando*) arrivano subito!..

LEONILDE: le ho già spiegato tutto io!.. le ho anche detto che nei ritagli di tempo vi deve dare una mano anche per le faccende domestiche!...(entrano dalle camere Ettore ed Achille)

SCENA ULTIMA (Achille, Ettore e Detti)

ACHILLE: (entra dalle camere accompagnando Ettore che si appoggia a lui con una mano) eccu ce qua!.. semo arrivati!..(dando la mano a Luda) io so' Achille, 'l gemello de Ettore!.. che poi sarebbe esso! (lo indica) ma siccome esso nun ce vede io lo devo accompagna'!..mo che si arrivata tu, però, quarche vorda me pozzo riposa?!..

ETTORE: (dandogli una botta con lamano sulla spalla)taci!.. tieni a freno la tua linguaccia!..

LUDA: (liberandosi la mano da Achille e dandola ad Ettore) no te preoccupa signor Ettore!.. io essere qui per aiutare tutti!.. io bisogna lavorare!...(dando un'occhiata abbastanza disperata a Leonilde) e qui bisogno tanto lavorare!..

PARISSE: (un po lumacone) si, si!... c'è tanto da lavora'!.. hai voja!.. si c'è tanto da lavora'!..

MINERVA: sentilo!.. comme si esso ne sapesse quarche cosa!..prima c'avea la scusa de lo stabilimento!.. mo che è annato in pensione dice che se deve riposa'!...e la sottoscritta sfacchina da la matina a la sera!... e co' 'sti due che ne combinano de tutti i colori!...

PARISSE: arcuminci?... mo t'è arrivato l'aiuto, no?!... de che te lamenti!...

MINERVA: tu, piuttosto, nun eri quello contrario?... vedo che cambi idea facilmente!...

PARISSE: (falzo) ho riflettuto che è la cosa più mejo pe' i gemelli!...

MINERVA: da quanno in qua, rifletti pure?!.. attenzione, eh!...

LEONILDE: (che si è scambiata continue occhiate di complicità con Luda) sono contenta che avete cambiato idea!... bene!... allora io vado!...torno domani con i fogli da firmare!.. per qualsiasi cosa sapete dove trovarmi!... arrivederci! (esce dal fondo)

ACHILLE: arivederci signora Pacia!...

ETTORE: (dandogli uno scappellotto) Paci!.. si chiama Paci!... ancora non hai capito?!...

ACHILLE: nun ce vedi, nun ce vedi!... ma la capoccia mia l'artrovi sempre a prima botta!... com'è?!...

ETTORE: de le zucche vote sento l'odore!...

PARISSE: piantatela un po'!.. voi due!...

LUDA: loro sempre scherzare in questo modo?!...

MINERVA: veramente anchi peggio!.. soprattutto co' me!...

LUDA: (osservando i gemelli) loro gemelli!... però non somigliare!... essere diversi!... molto strano!...

PARISSE: chi ce capisce è bravo!.. so' nati cusì!...

ACHILLE: (interrompendoli) ma tu te chiami Luda e basta?..

LUDA: io chiamare Luda Batilova!...

ACHILLE: ah, meno male!... cusì nu lodevo fa' più io!..

PARISSE: che nun devi fa' più, te?...

ACHILLE: sbatte' l'ova quanno Minerva prepara la frittata!...mo ce pensa Luda!.. è 'l mestiere suo!...

ETTORE: *(altro scappellotto)* Batilova è il cognome!.. somaro!...

MINERVA: *(agli altri)* comme si poi lo facesse sempre!... ji l'ho fatto fa' 'na vorda pe tenello bono!... *(ad Achille)* piuttosto, ancora devi puli' la la cucina!.. si nu' lo fai te lo faccio vede' io!.. *(notando la valigia di Luda in un angolo)* Luda, tu c'avrai bisogno de sistematte!... veni co' me che te faccio vede' la cameretta tua!...

LUDA: grazie!.. avere bisogno sistemare!.. *(rivolgendosi ad Achille)* tu lasciare stare cucina, pensarci io dopo avera sistiemato!...

PARISSE: *(sempre lumacone)* la valigia te la porto io!.. *(la prende)*

ACHILLE: vengo anch'io!.. la badante è per me, mica per voi!...*(segue gli altri che intanto si erano avviati)*

ETTORE: *(non visto alza gli occhiali per scrutare per benino Luda. Mimica di approvazione)* ah!.. però!... *(rimasto solo si rimette a posto gli occhiali)* cosa fate?!.. mi abbandonate alla solitudine?... aspettatemi!...*(si avvia verso le camere facendosi strada con il bastone)*

FINE PRIMO ATTO

ATTO SECONDO

All'aprirsi del sipario la scena è vuota, entra Luda dalla cucina, sta spolverando qualche mobile e sistemando alcuni oggetti. Sono passati venti giorni dai fatti del primo atto

SCENA PRIMA

(Luda, poi Gerry)

LUDA: *(tra se)* so' passati venti giorni da quando ho messo piede dentro 'sta casa, ma i progressi so' stati pochi!... l'unico lato positivo è Gerry!... ma con quello che devo fa' io nun c'entra gnente!... e soprattutto non sa che nun so' veramente straniera!.. e nun me posso permette manco de diglielo!... *(entra Gerry dal fondo)*

GERRY: *(entra dal fondo con la sua solita andatura e le cuffiette compresa l'immane chewing-gum. Arriva di nascosto dietro a Luda) che sta a fa' questa simpatica badante?!... (sobbalzo di Luda)*

LUDA: *(grosso sobbalzo, esclama in italiano)* mamma mia!..e chi è?!.. *(si accorge di Gerry)* tu essere impazzito?!?... tu fare scoppiare core!...

GERRY: se le paure te fanno imparà prima l'italiano, te la metto più spesso!... hai detto mamma mia chi è?... proprio comme noi!...

LUDA: *(cercando di togliersi dalla difficile situazione)* nooo!... sembrato!.. perché io urlato!... piano, piano imparà!.. ma non priesto!.. no, no tu sbagliato!... tu sentito male con cuffietta!...

GERRY: cuffiette!.. se dice cuffiette!... a me comunque m'era sembrato... boh!.. me sarò sbajato!... *(gli gira intorno facendo il timido ma, coprendola di premure)* stai sempre a lavora'!... te stracchi troppo!... lascia via , veni a pija 'l gelato co' me!...

LUDA: io ringrazia... ma non potere!... io lavora!... non essere mio giorno libera!... avere detto tanti volta!... io venuta piazza con tu solo giorno libera!...

GERRY: *(insistendo)* ce facemo da' 'l permesso!.. ce parlo io!... dai!.. e, su dai!... io con te ci sto bene!... tanto bene!...

LUDA: anche me stare bene!... tu simpatico!.. ma non potere!.. perché quando potere.. potere!... se non potere!... non potere!...

GERRY: *(rassegnandosi)* e va bene!... uffaaa!... *(ripensandoci)* allora rimango di qui a fatte compagnia!...eh?!... che ne dici?!.. eh?!..

LUDA: forse meglio no!.. non volere fare arrabbiare loro di questa casa!... non volere che gemelli guardare male!...

GERRY: tuttal più Achille!... Ettore comme fa a guardatte?!.. anchi volenno!...

LUDA: Achille buono!... essere come bambino!.. e bambino essere sempre geloso!... Ettore quando non stare bene cose diventare serio e battere bastone!.. è stesso se guardare male!...

GERRY: insomma è mejo che vado via!...

LUDA: essere meglio!... tanto tu venire tutti giorni!...

GERRY: *(cambiando tono)* idea!.. mo vado li da zia!... fra un po' ritorno!.. tanto adesso nun m'ha visto nessuno!...che genio che so'!...

LUDA. *(sorridente)* che mattacchione tu essere!...come bambinone!...

GERRY: allora vado!... ce vedemo doppo!... *(mimica)* sssttt!.. tu nun m'hai visto, eh!... *(si avvia per uscire ma sulla porta si incontra con Leonilde che sta entrando)*

SCENA SECONDA

(Leonilde e Detti)

LEONILDE: *(entra dal fondo si accorge di Gerry e lo guarda un poco sfastidiata)* ti trovo sempre qui!... che hai cambiato casa?...

GERRY*(imbarazzato)* veramente, io!...

LUDA: *(intervenendo)* chiesto se qui essere sua zia!... io detto no!.. e lui andare!...

GERRY: *(ripresosi)* si, si!.. io, io... cercavo zia!... nu' la trovo mai!.. chissà do' sarà annata a chiacchiera'!?!.. beh!... allora io vado!... ciao!... arrivederci!... *(esce dal fondo)*

LEONILDE: *(seguendo con lo sguardo Gerry che esce)* questo ragazzo ti gira un po' troppo intorno!... non vorrei che tu ti possa distrarre!.. rischiamo di rovinare tutto!... *(preoccupata)* non sarà che te ne sei innamorata, no?...

LUDA: *(guardandosi intorno per vedere se c'è qualcuno)* mamma!... ma che dici stai scherzando?!... *(mettendosi sull'attenti)* mai distrarsi sul lavoro!...

LEONILDE: e questo devi fare!... *(cambiando tono)* senti!.. le cose come stanno andando?... ormai dopo venti giorni!...qualcosa dovrebbe muoversi!...

LUDA: *(c.s.)* macchè!... è più difficile del previsto!... l'unico che me fa un po' 'l cascamoto è Parisse!...

LEONILDE: che tra l'altro è sposato e non ci serve a nulla!...Achille, invece?...

LUDA: *(c.s.)* è un giuggiolone!.. è un bambino cresciuto!... io faccio la carina!.. ma lui prende tutto come un gioco!...

LEONILDE: *(stizzita)* per la miseria, questa non civoleva!... Ettore invece?... hai provato a dedicargli qualche attenzione?!...

LUDA: certo che l'ho fatto!.. ho cercato d'essere gentile, affettuosa, premurosa!.. ma Ettore è furbo!... è diffidente!...si irrigidisce e diventa irascibile!...

LEONILDE: *(pensierosa)* forse ti vedono troppo giovane per considerarti una eventuale moglie o una eventuale fidanzata!...e le tue attenzioni ora all'uno ora all'altro le considerano semplicemente gentilezze e nulla più!...

LUDA: allora adesso che devo fa'?!...

LEONILDE: continua come hai fatto fino adesso, altrimenti si insospettiscono!.. *(decisa)* ma stai lontana da Gerry!... se vedono che ti ronza intorno pensano che ti sei già fidanzata con lui!..

LUDA: *(sempre guardandosi intorno)* ma lui è simpatico!.. è un amico!... mi diverte con la sua attenzione!... ci sto bene!...

LEONILDE: è uno squattrinato!.. un fannullone!... ti può creare solo problemi!.. adesso non è il momento di farsi amicizie del genere!..non ti dimenticare che rischiamo la galera se ci scoprono!... tu ti devi fidanzare con uno dei gemelli, solo questo devi fare!...

LUDA: ma se tu stessa hai detto che me considerano troppo giovane!...

LEONILDE: le straniere vere più sono giovani e più riescono a sposarsi ivecchi pieni di soldi!... possibile che a te non riesce?!... *(cambiando tono)* m'è venuta un'altra idea!..

LUDA: la cosa me preoccupa!...

LEONILDE: lascia fare a me!... tu chiamami Minerva e assecondami in tutto quello che dico e vedrai!...

LUDA*(poco convinta)* speriamo bene!...allora chiamo la signora?...

LEONILDE: si, si!.. chiamala!...

LUDA: *(si avvia verso le camere osservando Leonilde)* siniora Minierva!... siniora Minierva!...*(prima di uscire incontra Minerva che entra)* c'è dottorissima Paci!...

SCENA TERZA

(Minerva e Dette)

MINERVA: *(a Leonilde)* eccome qua!.. che me volevi?!.. è successo quarcosa?!...

LEONILDE: no,no!.. sono passata per la solita visita!... come sempre!...

MINERVA: beh!... me pare tutto a posto, no?!...tutto regolare!...vero Luda?...

LUDA: *(distratta)* eh?!... si, si!.. tutto posto!.. tutto bene!...

MINERVA: semo stati fortunati!... Luda è 'na brava ragazza!.. sveja!.. servizievole!.. 'nsomma nun ce potemo lamenta'!...

LUDA: grazie siniora Minierva!...

LEONILDE: bene!... ne sono felice!... significa che avevamo ragione!...*(vedendo Parisse entrare dalle camere)* anche suo marito è contento?!...

MINERVA: anchi troppo!... soprattutto quanno fa 'l cascamoto!...si nun se la pianta un giorno o l'andro l'allucco!...

SCENA QUARTA

(Parisse e Dette)

PARISSE: *(che era entrato durante le ultime battute)* te pareva che nun c'aristea de mezzo io!.. mo che arivoli?!...

MINERVA: che la smetti de fa 'l lumacone co' 'sta Luda che te po' esse fija!... e po' te ricordo pure che si sposato!... co' me!...

PARISSE: questo era mejo si nun me lo ricordavi!... *(ripensandoci)* e po quale lumacone vai cercanno!.. io so' solo un pochetto gentile co' 'na brava bardascia!...che me potrebbe esse' fija, certo!...me ce mancava solo la moje gelosa pe' completa' l'opera!...

LUDA: è vero, lui essere gentile con me!.. ma come padre a figlia!...

LEONILDE: *(cogliendo l'occasione)* a proposito!.. vi devo chiedere una cortesia!...ve la chiedo io perché Luda si vergogna!...

MINERVA: de che se tratta?!...

PARISSE: dicce 'n po'?!...

LEONILDE: (*cercando lo sguardo complice di Luda*) vi avevo detto che la mamma di Luda lavorava in Italia anche lei, vero?...

MINERVA: sì, me pare!...

PARISSE: allora?!...

LEONILDE: (*c.s.*) ha perso il lavoro perché le è morta la vecchietta che accudiva!... sta venendo qui per vedere sua figlia e, siccome non sa dove andare, in attesa che la sistemiamo da un'altra parte, vi chiedo la cortesia di ospitarla per qualche giorno!... se la cosa non vi disturba, naturalmente!...

MINERVA(*inebetita*) beh!...beh!... beeh!...

PARISSE: (*alla moglie*) beeh ce fa la pecora!...però 'l lupo se la magna!...e che facemo?!...

LUDA: (*avallando Leonilde*) farebbe tanto piacere stare qualche giorno con madre!...e poi lei aiuterebbe a fare lavoro!... (*guardando Leonilde*) di questo sicura!...vero dottorissa?...

LEONILDE: (*colta di sorpresa*) sicuramente!... certo!...

MINERVA: (*rinfrancata*) beh!.. si fa piacere a Luda va bene!...(al marito) tu che dici?!...

PARISSE: hai sempre deciso te!.. (*a Luda*) comme se chiama?!... quanti anni c'ha?!...questa mamma?!...

LUDA: (*guardando Leonilde*) come chiamare?... chiamare...

LEONILDE: (*intervenendo*) Olga!.. si chiama Olga e ha quarantacinque anni!...

MINERVA: quanno arriva?!...

LEONILDE: oggi!...

MINERVA: oggi?!?...

PARISSE: cotta e magnata!...nun se fa in tempo manco a sputa' l'ossi!...

LEONILDE: piuttosto bisogna che vado!... potrebbe essere già arrivata!... le vado incontro!.. (*ripensandoci*) posso portare Luda con me?!... così le facciamo una sorpresa!...

MINERVA: per me va bene!... (*a Luda*) vai pure!...

LUDA: grazie!... io contenta!... (*esce insieme a Leonilde*)

SCENA QUINTA

(*Parisse e Minerva*)

PARISSE: ce manca solo che ce mettemo 'l cartello su la porta e po' stemo a posto!...

MINERVA: che cartello?!...

PARISSE: (*sarcastico*) albergo "fate bene fratelli!"...anzi "circo zoppè!"... venghino, signori!.. venghino questo è il circo Zoppè!... più gente entra e più animali si vedono!...

MINERVA: ma finiscila!... è un piacere che facemo a Luda!.. sembrava tanto contenta!...

PARISSE: veramente a me pareva che Luda nun sapesse gnente!... m'è sembrata tutta 'na manovra de quell'assistente sociale!...

MINERVA: e datte pace!.. vedi sempre 'l diavolo dapertutto!...

PARISSE: perché io prevedo quello che succede!.. so' pre-vedente!...

MINERVA: caso mai sarai veggente!.. gnorante!... e sentimo un po', mo che prevedi?!...

PARISSE: che sicuramente, col movimento che c'è stato, arriva de sicuro la ficcanasa!..me lo sento!...

MINERVA: hai fatto 'na sverdezza!... capita tutti igiorni!.. co' un indovino comme te ce se po gioca' al lotto!...

PARISSE: scommetti che capita prima de subito?!...

MINERVA: ma smettila, va!... o quando te se mette pe traverso 'na persona te po porta' l'acqua co' le 'recchie, ma a te nun te smove!... (*entra dal fondo Urania*)

SCENA SESTA

(*Urania e Detti*)

URANIA(*entra da fuori*) Mine'?!.. ci stai?... pozzo entra'?!...so io!...Urania!...

PARISSE: (*sarcastico*) senza che ce lo dici!... lo sapeamo prima che entrassi che eri tu!...

URANIA: e 'n gorbo, che si pure strollico?!...

MINERVA: c'emo un indovino e nu' lo sapeamo!... (*a Urania*) nun ji dessi retta, nun ce lo sai comè fatto?!?... (*cambiando tono*) che me dici, Ura'?!...

URANIA: ho visto scappa' de prescia Luda co' l'assistente sociale, che l'ete mannata via?!... o è successo quarche cosa?!...

PARISSE: (*al pubblico*) l'impicciona ha ripreso servizio!...

MINERVA: so' annate a pija la madre de Luda, che la vene a trova' pe' qualche giorno!...

URANIA: (*sorpresa*) ah, sii!... sa com'è contenta pora potta!...e, se ferma qui da voi?!...

PARISSE: certo!... che nu' l'hai visto 'l cartello sopra la porta?!...

URANIA: no, che cartello ci sta?!...

PARISSE: albergo "fate bene fratelli!"... come!.. vedi sempre tutto!.. questo nu' l'hai visto?!...

URANIA: oh!.. questo nu' l'ho visto!...

MINERVA: ma possibile che ancora nun hai imparato!.. te se sta a porta' 'n giro!... (*cambiando tono*) sta qualche giorno co' la fija fino a quando nun ritrova lavoro!...

URANIA: e do' la fate durmi?... io, si volete c'ho la cameretta do' dorme Elena quando me vene a trova'!...tanto da quando è entrata nei carabinieri e l'hanno trasferita a Torino, qui da me nun c'è venuta quasi mai!...

PARISSE: quella si che è 'na bardascia volenterosa!.. andro che Gerry!.. manco sembrano cugini!...

MINERVA: (*al marito*) arcuminci co' la solita musica?!.. (*a Urania*) grazie del pensiero Ura'!... ma è mejo che sta co' la fija!...

URANIA: mo, si lo scopre Gerry, che a Luda ji arriva la madre!... sentirai quanto ji dispiace!..prima quando l'ha vista passa' ji è annato subito dietro!.. eehh! quel bardascio ce penne!... ce penne proprio!...ma mo si c'ha la madre nun ji po fa' più compagnia!...

PARISSE: (*alla moglie*) e po' dice che nun è vero!... ne sa più de noi!...io preempio nun m'ero accorto de gnente!...

MINERVA: pe' forza !... quando la vedi pensi solo a fa 'l lumacone e de quello che ji gira intorno nun t'accorgi de gnente!...

PARISSE: arfacce tu co' 'sto lumacone!...

URANIA: pe' accorgese de questo ce volea poco!.. Gerry vene qui tutti i giorni, che nu' lovedete?!...

MINERVA: quello, capitava anchi prima!...

URANIA: si!.. però venia a cerca' da me!...

PARISSE: più che te, i sordi!...

URANIA: adesso, quando passa vicino a la porta de casa mia, aumenta 'l passo pe' nun fasse vede'!...

MINERVA: lasciali 'n po' sta!... so' giovani è 'l tempo loro!...

PARISSE: basta che nun se piazza di qui anchi esso, eh!?!... nun ne vojo mantene' un andro de fannullone!...

URANIA: (*con ironia*) comme, hai detto che hai messo 'l cartello "albergo fate bene fratelli"!... mo te lamenti?!...

MINERVA: (*ridendo, al marito*) stavorda t'ha fregato essa!.. te ci sta bene!...

PARISSE: (*sviando*) me sa che vado a vede'che stanno a fa' quei due!...

URANIA: (*cambiando tono*) senti 'n po', Mine'!.. cambiano discorso!.. quell'ometto, Pasquale, s' è visto più?!...

MINERVA: io nun ho visto niciuno!...

PARISSE: (*che nel frattempo si era alzato in piedi per uscire verso le camere*) mo chi è 'sto Pasquale?!...

URANIA: è quell'ometto che era venuto quel giorno che nun ve c'ha trovato!.. che ha parlato co' me!.. quell'amico de tu padre!.. ve l'ho detto, nun te lo ricordi?!...

PARISSE: ah, si!.. me ricordo che ce l'hai detto!... io nun ho visto niciuno!.. nun sarà 'n'andro ficcanaso, per caso?!

URANIA: ma si m'arcontato un sacco de cose de la famija tua!.. de Ulisse de Marietta, de te che eri piccolo dei fratelli tui che so' nati 'l giorno che esso è dovuto parti' pe' l'argentina!... ha detto che è tanto contento de conosceve!.. ma che dovea artrova' certe carte e sistema' un po' de cose e poi sarebbe ritornato!...

PARISSE: oh, quando arriva lo vedemo!.. (*esce verso le camere*)

URANIA: te vedo più riposata Mine'!...

MINERVA: adesso che ci sta Luda fatico de meno!.. soprattutto m'arrabbio de meno!... insomma, c'ho un po' più tempo per me!...

URANIA: (*alzandosi in piedi*) allora accompagname che c'ho d'arcontatte un po' de cose che so' successe sul paese!...sapessi, tu!...

MINERVA: (*alzandosi in piedi anche lei, ridendo*) annamo a senti' 'ste novità, allora!... (*escono insieme dal fondo.la scena rimane vuota per qualche secondo, poi entra dalle camere Achille*)

SCENA SETTIMA
(Achille e Pasquale)

ACHILLE: *(entra dalle camere chiamando Luda)* Luda!... Ludina!... do' stai?!... do' te si 'nguattata?!... *(gira per il palcoscenico, poi va dentro la cucina sempre chiamando mentre dal fondo entra Pasquale)* Ludina!... Luda!...

PASQUALE: *(è entrato dal fondo mentre Achille sta dentro la cucina)* è permesso?!... si può?!... *(rientra dalla cucina Achille)* bongiorno!...

ACHILLE: *(rientra dalla cucina sempre chiamando)* Luda!... *(vede Pasquale, si ferma a guardarlo, dopo una breve pausa)* no!., tu nun si Luda!.. no, no!...

PASQUALE: penso proprio de no!.. te posso aiuta a cercalla!... *(credendo fosse un gatto comincia a chiamarlo guardando sotto il tavolo, sotto il divano)* psspspsps!... Ludina!... micina!...

ACHILLE: *(lo guarda perplesso grattandosi la testa, poi comincia a chiamare anche lui allo stesso modo)* micina!.. psspspsps!... *(gira anche lui per il palcoscenico)* come te si perso 'l gatto di qui?.....

PASQUALE: *(si ferma e lo guarda interrogativo)* io nun me so' perso nessun gatto!..

ACHILLE: allora che lo cerchi a fa'?!...

PASQUALE: *(ancora più perplesso)* ma io nu' lo cerco!.. si tu che lo stai a cerca'!...

ACHILLE: *(grattandosi la testa)* ma se io 'l gatto manco ce l'ho!...

PASQUALE: ma scusa, sa!.. Luda nun è un gatto?!...

ACHILLE: ma che gatto, si!... Luda è la badante mia!.. *(ripensandoci)* ma tu, piuttosto chi sei?!..

PASQUALE: io?... Candela!...

ACHILLE: *(lo guarda a bocca aperta, si gratta la testa)* adesso nun ce serve nessuna candela!... le lampadine funzionano tutte!... passa un'andro giorno!...

PASQUALE: forse c'è un equivoco!..

ACHILLE: nun ce serve manco quello!... nun ce serve gnente!...

PASQUALE: io voleo di' che so' Candela Pasquale!...

ACHILLE: *(innervosendosi)* pasqua è passata da mò!... ai voja che arvene quell'andra!.. dunque le candele adesso nun ce servono!.. ne quelle de pasqua, ne quelle de natale!.. me so' spiegato?!... *(entra Ettore dalle camere)*

SCENA OTTAVA
(Ettore e Detti)

ETTORE: *(entrando dalle camere)* cosa c'è da urlare?!.. su chi stai sfogando la tua ira, o uomo tardo?...

ACHILLE: ci sta uno che me vole venne le candele!.. ma a noi non ce servono, ji l'ho detto!...

PASQUALE: *(intervenendo)* veramente, io!...

ETTORE: (*interrompendolo*) non insista, signore!... se non le vuole, non le vuole!.. a me poi, come vede, non servono!...(si siede)

ACHILLE(*a Pasquale*) mo, hai capito?...e poi dicono che sto sempre in ritardo io!...

PASQUALE: (*bruscamente*) se me lasciate parla', ve spiego chi so'!...

ETTORE: allora parli!.. ne ha facoltà!...

ACHILLE: (*sedendosi*) un po, sentemo che dice?...

PASQUALE: me chiamo Pasquale Candela e so' un vecchio amico de Ulisse!... de papà vostro, insomma!.. ho conosciuto anchi Marietta, mamma vostra!... ho saputo che è morta da poco, me dispiace nun avella rincontrata, dopo tanti anni!...

ETTORE: (*incuriosito*) già!.. dopo tanti anni!.. come mai, non vi siete visti per così tanto tempo?...

ACHILLE: che nun artrovai la strada?!...

PASQUALE: ho lavorato all'estero per tanti anni!.. so' stato in Argentina!...so' ritornato meno de un mese fa!.. doppo cinquant'anni!...so' partito quando sete nati voi!...perché voi sete i gemelli, vero?..

ETTORE: (*incredulo*) si, è vero!...

ACHILLE: e noi c'emo cinquant'anni!.. c'hai azzeccato!...

ETTORE: se è partito quando siamo nati noi certo che ha indovinato, lo sapeva!.. che fulmine che sei, eh!...(a Pasquale) non vi siete mai scritti?!.. nemmeno una cartolina?!..

PASQUALE: (*si siede e assume un tono triste*) non ho voluto io!.. non j'ho lasciato l'indirizzo, nun m'avrebbero rintracciato!... lo stesso giorno che sete nati voi, m'è morta la moje!.. io dovevo parti' per forza sinnò perdevo 'l lavoro!.. appena seppellita Filomena mia so' partito col core straziato!.. nun volevo sape' più gnente dell'Italia!..aveo tajato tutti i ponti!...

ACHILLE: e un gorbo!... tutti, tutti?.. e comme hai fatto?!...

ETTORE: oh!.. non perdi occasione per dimostrare quanto sei tonto!... tagliare i ponti significa: non voler sapere più niente di una cosa!... hai capito?...

ACHILLE: ho capito!... però anche sto cero pasquale!...

PASQUALE: Candela Pasquale!...

ACHILLE: beh!.. è lo stesso!.. (*rivolto a Pasquale*) perché nun parli come magni, che c'entrano i ponti?...

ETTORE: (*a Pasquale compatendo il fratello*) lascia perdere!.. (*indicando il fratello*) mica è tutto!... (*riprendendo il discorso*) volevo dire che la tua è proprio una brutta storia!... e come mai sei ritornato, allora?....

PASQUALE: perché il tempo smorza 'l dolore!.. lo diminuisce!... e allora la nostalgia del posto dove si nato pija 'l sopravvento!... così eccome qua!.. a conosce i fiji de Ulisse e Marietta!.. ne manca uno però, non sete tre?!...

ETTORE: si, semo tre!...

ACHILLE: però quell'andro nun è gemello, è solo fratello!.. i gemelli semo io che me chiamo Achille e esso (*lo indica*) se chiama Ettore!...

PASQUALE: (*accondiscendendo*) c'ero quasi arrivato!... però nun ve somijate per gnente!.. sete diversi!..

ACHILLE: ce lo dicono tutti!.. però noi semo gemelli e basta!...

ETTORE: *(picchiando il bastone per terra, ad Achille)* renditi utile, vai a chiamare Parisse!...

ACHILLE: ce vado subito, cusì ji lo facemo conosce!.. *(esce verso le camere)*

SCENA NONA

(Ettore e Pasquale)

ETTORE: *(dopo che Achille è uscito)* non farci caso Achille, purtroppo, non è tutto!.. però è buono come il pane!.. dopo il mio incidente sta sempre con me!.. mi è devoto!... perché io sono ridotto così a causa di un incidente!.. lui, invece è così dalla nascita!...

PASQUALE: nun te preoccupa', so già tutto!...so' passato qui 'na ventina de giorni fa!.. nun ho trovato nessuno de voi!.. c'era 'na vicina vostra col nipote, cusì m'ha raccontato un po' de cose!.. m'ha preparato all'incontro insomma!...però adesso nun me ricordo come se chiama!...*(entra dalle camere Parisse seguito da Achille e ascolta le ultime parole di Pasquale)*

SCENA DECIMA

(Parisse, Achille e Detti)

PARISSE: *(entrando ascolta le ultime parole di Pasquale)* se sapea tutto de sicuro era Urania!..nun se tene manco le frasche pe' traverso, quella!..

PASQUALE: bravo!.. Urania, se chiama!...m'ha portato a casa sua e m'ha aiutato a conosce la storia vostra!..

ETTORE: sicuramente ne sa più di noi!...

ACHILLE: *(con enfasi)* eh!...ma qualche volta tocca facce la tara....

PARISSE: *(sorridente)* l'ha capito pure Achille!... *(a Pasquale)* dunque tu saresti l'amico de papà che è ritornato doppo tanti anni?!..

ACHILLE: *(c.s.)* cinquanta pe' esse' precisi!...

PASQUALE: *(dandogli la mano)* piacere Pasquale!.. tu sei Parisse, vero?!..e c'hai due anni più de loro giusto?...

PARISSE: giusto, giusto!...

PASQUALE: *(sorridente)* lo sapevi che 'l nome tuo dovea esse un altro?!...

PARISSE: *(sorpreso)* come un altro?!!...

PASQUALE: tu te dovei chiama' Paride!.. però l'impiegato del comune s'è sbajato e si diventato Parisse!... tu padre quando se n'è accorto lo volea fa' ricambia!.. ma tu madre nun ha voluto!... disse: "se vede che dovea anna' cusì!"... e hanno lasciato fa'!...

ETTORE: lo sapevo che c'era qualcosa di sbagliato in questo fratello!..

ACHILLE: è quello che penso anch'io!.. *(occhiataccia di Parisse)* no, no!... me so sbajato io!.. *(sorriscono tutti)*

PASQUALE: tu moje, non c'è?!.. perché si sposato, vero?!..

PARISSE: purtroppo, sì!... (*ironico*) mi moje starà sicuramente li casa de Urania!.. da quando c'emo la badante e c'ha un po' più de tempo libero sta sempre di lì!...mo, la vado a chiama'!...

PASQUALE: se nun te dispiace vengo anch'io! Così saluto anche Urania!.. l'altra volta è stata cusì gentile!...

PARISSE: più che gentilezza, quella era curiosità, ce scommetto!...annamo allora!...

PASQUALE: (*ai gemelli*) allora, ce vedemo doppo!.. (*a Parisse*) così te racconto un po' la storia mia!...(esce insieme a Parisse)

SCENA UNDICESIMA

(*Achille ed Ettore*)

ACHILLE: però è un ometto bravo, vero?!...qualche vorda sta in ritardo come me, però è bravo!...

ETTORE: (*riflettendo*) sicuramente non c'ha detto tutta la verità!.. ci nasconde qualcosa!..

ACHILLE: (*grattandosi la testa*) quando è entrato nun portava gnente!.. se vede che l'ha nascosto prima!..però, dove?!...

ETTORE: taci, uomo delle caverne!.. fammi riflettere!...

ACHILLE: guarda che ha magna' li le taverne ce vado perché accompagno da te!.. da per me nun ce so' annato mai!.. (*Ettore batte il bastone per terra con forza per farlo tacere*) va bene, va bene!.. sto zitto!.. (*mimica per dire che è prepotente*)

ETTORE: (*dopo una breve pausa*) ha detto che la moglie è morta di parto!... però non ha detto nulla del bambino!.. ne se è morto con la mamma!.. ne se è vivo!... sarà sicuramente morto insieme alla mamma!... lui non ne parla perché il dolore gli avrà rimosso il ricordo!... sarà sicuramente così!...

ACHILLE: (*che ha seguito il discorso del fratello*) se fosse vivo c'avrebbe cinquant'anni pure esso!.. come noi!...

ETTORE: e già!... bravo Achille!.. proprio così!... (*dandogli una pacca sulla spalla*) vedi che quando ti impegni arrivi a tempo come gli altri?!... (*entrano dal fondo Luda e Leonilde*)

SCENA DODICESIMA

(*Luda, Leonilde e Detti*)

LUDA: (*entra dal fondo seguita da Leonilde travestita da Olga*) ciao tutti!.. quiesta essere madre!.. venuta me trovare!.. stare qualche giorno!...

LEONILDE: (*travestita da Olga indossa un camicione e una parrucca, porta una valigia*) buona giorno!... io essere Olga!.. felicia vedere Luda!.. felicia conoscere voi!..

ACHILLE: (*che nel frattempo le era girato intorno con curiosità dandole la mano*) piacere!.. io sarebbe Achille, 'l gemello de Ettore!.. che poi sarebbe esso che siccome nun ce vede, io l'accompagno!...

ETTORE: *(batte il bastone per far tacere Achille, poi a Leonilde)* piacere, piacere!... *(a Luda)* perché non hai avvertito dell'arrivo di tua madre?!.. non mi pare un comportamento molto corretto portare persone sconosciute in casa senza il nostro permesso!...

LUDA: *(meravigliata)* ma io avvisato signora Minierva!.. lei sapere tutto!... anche Parisse sapere tutto!.. loro d'accordo con dottorissa Leonilde per questo!...

ACHILLE: anch'io so' d'accordo!.. si, si!... *(mimica con la testa)*

ETTORE: *(ad Achille)* perché, tu lo sapevi?...

ACHILLE: io?!.. no!... però so' d'accordo uguale!...*(riceve uno schiaffo dietro al collo da Ettore)* ahjo!.. ma come l'artrovi bene la capoccia mia, eh!...

ETTORE: parli sempre male e fuori tempo!...

ACHILLE: ma scusa, eh!.. almeno mo, c'emo 'na badante per uno!... invece de esse' contento!...la mia, però è Ludina!... *(a Luda)* vero?!...

ETTORE: la madre è venuta a trovare la figlia, non ha farti da serva!... capito?!... è un ospite!...

LEONILDE*(che nel frattempo si è scambiata occhiate di complicità con Luda)* io non volere disturbare!.. io anche aiutare!.. fare quello che serva!...

LUDA: madre essere brava badante!.. fare bene cuose di casa!...

ACHILLE: *(a Ettore)* hai visto che c'aveo ragione io!...*(a Luda)* senti, Luda, prima te cercavo perché nun ritrovo una cosa che aveo lasciato sopra 'l letto mio!.. l'avevo lasciata li però nun ce l'ho trovata più!.. che l'hai vista tu, per caso?!...

LUDA: io non capire e non sapere!.. tu spiega meglio!.. forse meglio andare a vedere per capisciare cosa tu cercare!...

ACHILLE: si annamoce a vede' che io nun me so spiega'!.. *(esce verso le camere seguito da Luda che guarda verso Leonilde prima di uscire)*

SCENA TREDICESIMA

(Ettore e Leonilde)

ETTORE: *(fissando insistentemente Leonilde)* bene signora Olga!.. contenta di rivedere sua figlia?...

LEONILDE: *(mostrando forti segni di imbarazzo)* muolto contenta!.. io essere felicia!...

ETTORE: *(alzandosi in piedi e girandogli attorno facendosi strada con il bastone, colpendo ogni tanto qualche oggetto, per tenerla sulle spine)* noi ci conosciamo?!... ci siamo incontrati prima di oggi?!...

LEONILDE: *(abbassando la testa e irrigidendosi per la paura di essere scoperta)* noo!.. essere prima volta che incontrare!..è prima volta che venire qui!...

ETTORE: *(c.s.)* eppure!.. sono sicuro di aver sentito altre volte questa voce!.. forse mi sbaglio!.. forse somiglia a qualcun'altra!...

LEONILDE: *(sempre più imbarazzata)* forse somiglia!.. anzi sicuro, somiglia!.. perché io mai incontrato prima!... tu bell'uomo!.. chissà donne che tu conosciato!.. che tu parlato!.. tu confondere nostra voce!...

ETTORE(*di stucco*) Leonilde!..(*sobbalzo di Leonilde*) volevo dire, la dottoressa Leonilde tu la conosci da tanto tempo?!...

LEONILDE: (*tirando un sospiro di sollievo*) si, si!.. io conosciuta con Luda abbastanza tempo fa!... non ricordare quanto!... ma tu questo già sapere, perché domandare?!...

ETTORE: cerco di capire!... cerco di sapere!..sono una persona diffidente!...

LEONILDE: ma tu, troppo diffidiare!.. troppo sospettare!...

ETTORE: (*gli si ferma davanti e la guarda fissa*) da dove vieni?!..

LEONILDE: (*impacciata*) io?!.. da Moldavia!..

ETTORE: (c.s.) da quale città?...

LEONILDE: (c.s.) da!.. da!.. da.. Bender!..(*cerca di cambiare discorso per togliersi dalla difficile situazione*) dove essere Luda!.. io bisogna sistemare me!.. avere bisuogno tolettea!.. come dire voi bagno!.. (*si alza in piedi nel momento che entrano dalle camere Luda e Achille*) Luda!.. meno mala!.. tu dire me dove essere bagno!.. io avere bisogna!...

SCENA QUATTORDICESIMA

(Luda, Achille e Detti)

LUDA: (*che è entrata dalle camere insieme ad Achille*) venire io accompagnare!.. porta valigia così mostrare camera!...

ACHILLE: (*cerca di togliere la valigia a Leonilde*) te la porto io la valigia!...tu si stracca de sicuro!.. hai viaggiato!...

LEONILDE: (*dopo un poco di tira e molla con Achille*) no, no!.. fare sola!...

ACHILLE: (*gli strappa la valigia di mano*) se t'ho detto che la porto io!... la porto io, no?!.. te vojo aiuta' perché so' contento che ho ritrovato quello che cercavo!.. pensavo che me l'ero perso!.. e invece l'ho ritrovato!... me dispiacea si nu' lo ritrovavo!...

ETTORE: (*quasi scocciato*) che cosa hai ritrovato?...

ACHILLE: (*con disinvoltura*) quello che m'ero perso!...

ETTORE: (c.s.) che cosa avevi perso?!..

ACHILLE: (c.s.) quello che nun ritrovavo!...

ETTORE: (*rinunciando*) con te è sempre fiato sprecato!.. (*a Luda mentre i tre stanno per uscire*) Luda!.. di che citta sei della Moldavia?..

LUDA: (*colta di sorpresa guarda imbarazzata Leonilde*) Tiraspol!..

LEONILDE: (*risponde contemporaneamente a Luda*) Bender!...

LUDA: (*rendendosi conto che ha detto un'altra cosa rispetto alla madre si riprende*) Bender!...

LEONILDE: (*rendendosi conto anche lei dell'inghippo cerca di correggersi e contemporaneamente alla figlia*) Tiraspol!...

ACHILLE: lo vojo fa' anch'io!.. che gioco è?!...me lo 'mparate?!...

ETTORE: però!.. interessante sapere che madre e figlia vengono da due città diverse!.. il bello che non sanno nemmeno quale!...

LEONILDE: *(cercando di rimediare)* adesso io spiegare bene come stare cose!...io prima di sposare venire Bender!.. poi abitare Tiraspol!.. dove essere nata Luda!..tu miettere me nervoso!.. ecco perché io confusa e sbagliato!...

ETTORE: *(a Luda)* anche a te metto nervoso?!...ti sei sbagliata anche tu!...

LUDA: *(cercando di giustificarsi)* no, no!.. io!.. perché!.. un poco niervoso, si!...

ACHILLE: *(che aveva cercato di seguire senza capirci nulla)* che dovemo fa?!.. a me la valigia me pesa!...

ETTORE: *(scocciato)* appoggiala da qualche parte!...basta che la fai finita!...

achille: *(Achille si appoggia la valigia su un piede)* me pesa uguale!...

LUDA: *(nervosa)* allora noi andare!.. *(si avvia verso le camere seguita da Leonilde ed Achille che porta la valigia)*

SCENA QUINDICESIMA

(Ettore, poi Gerry)

ETTORE: *(scuotendo la testa si va a sedere sul divano e riflette sull'accaduto parlando in maniera più fluida e non più sincopato)* 'ste due nun me la raccontano giusta!... Olga de sicuro è finta!.. nun c'ha i modi da straniera!... e manco la voce!.. benchè la camuffa bene!... la voce arsumija a quella dell'assistente sociale!.. che a me nun m'ha convinto mai!... a questo punto Luda com'è?!.. è vera o è finta?!... *(nel frattempo è entrato dal fondo Gerry, senza cuffiette, che piano piano traversa il palcoscenico)*

GERRY: *(entra piano quasi in punta di piedi per non farsi sentire da Ettore, si guarda in giro, poi guarda dentro la cucina, tra se)* Luda qui nun c'è!.. *(si ferma di colpo perché nota Ettore parlare in maniera più fluida)* senti, senti!...e questo mo comme parla cusì sciolto e spigliato!... *(nota i movimenti più disinvolti)* e come se move!.. *(molto sorpreso)* nun sarà che questo fa finta de nun vedecce!... *(si avvicina lentamente ma si accorge che Ettore non lo vede)* no, no!.. è vero nun ce vede quasi gnente!...

ETTORE: *(continuando il discorso)* se è finta è 'na brava attrice!.. ha imparato bene la parte!...se è vera sta sotto ricatto de quella strega dell'assistente sociale!...

GERRY: *(ripensandoci)* però!...appena, appena ce vede!.. co' la voce, comunque, ce marcia!... 'sto furbacchione!...*(riflettendo)* certo che de cose strane qui ne succedono parecchie!.. *(riavviandosi)* adesso annamo a cerca' Luda dellà!... *(esce verso le camere)*

ETTORE: *(continuando)* ma tu guarda si che storia!... *(si alza in piedi)* annamo a beve un bicchiere d'acqua, poi riorganizzamo le idee!... e smascheramo 'ste farabutte!... *(esce verso la cucina. La scena rimane qualche secondo vuota poi dalle camere rientrano Luda e Gerry)*

SCENA SEDICESIMA

(Gerry e Luda, poi Ettore)

GERRY: *(rientra dalle camere insieme a Luda e vanno verso il proscenio)* adesso tu me devi spiega' un po' de cosette!.. me devi di' la verità!.. tu chi sei?!..

LUDA: tu già sapere chi essere io!... io Luda di Moldavia!... cosa tu pensare?!...

GERRY: *(sempre più incalzante)* smettila de recita' la parte!.. tu si Moldava come io so' giapponese!.. te so' venuto dietro quanno si scappata con quell'assistente sociale e ho sentito tutto!... andro che straniera si!... *(nel frattempo Ettore si riaffaccia dalla cucina e si mette ad ascoltare senza essere visto dai due)*

LUDA: *(con affanno)* ma no!.. tu sbagliare!.. tu avere sentito male!...

GERRY: nun me so' sbajato manco per gnente!.. voi che te ripeto parola per parola de quello che ve sete dette?!.. *(si butta sul divano e quasi in lacrime)* e pensa' che m'ero pure innamorato!.. che fregatura!..

LUDA: *(rassegnata)* e va bene!.. nun so' straniera!.. so' italianissima!.. me chiamo Ludovica e so' la figlia de Leonilde, l'assistente sociale!.. è stata mamma che m'ha convinta a fa' 'sto travestimento!.. voleva spilla' qualche soldo ai gemelli co' la scusa dell'assistenza!... voleva che se innamorassero de la badante e così gli se potevano ruba' un po de quattrini!... siccome io nun ce so' riuscita ha deciso de provacce essa e s'è travestita da Olga!... *(gli si siede accanto e cambiando tono)* tu nun ce crederai, ma, anche io me so' affezionata a te!..

GERRY: *(si alza di scatto senza girarsi indietro)* e come faccio a credete co' tutte le bugie che m'hai raccontato?!..

LUDA: *(si alza in piedi anche lei)* stavolta è la verità!... *(si gira e vede Ettore)* oohhh! Ettore!.. tu stare qui?!.. da quanto tempo stare qui?!...

ETTORE: *(venendo avanti)* il tempo necessario per ascoltare tutto!... complimenti!.. bella recitazione!.. degna di una attrice di teatro!... meglio di quei scalcinati della compagnia Gli Amici del Teatro di Castel dell'Aquila!... *(a Gerry)* bravo Gerry!.. io avevo qualche sospetto su Olga e di conseguenza su Luda, ma tu hai scoperto tutto!.. bravo!... *(a Luda)* adesso io cosa devo fare?.. sono costretto a chiamare i carabinieri!...

LUDA: *(raccomandandosi)* no, i carabinieri, no!.. in fin dei conti non abbiamo preso gnente!...non abbiamo fatto del male a nessuno!...

ETTORE: *(deciso)* perché non avete fatto in tempo!..

LUDA: *(c.s.)* per fortuna!... *(a Gerry)* diglielo anche tu!.. aiutami!.. *(gli butta le braccia al collo)* anch'io ti voglio bene!...

GERRY: *(si scansa però è contento)* in effetti è vero!... alla fine che male ha fatto?!.. *(ci ripensa e si rattrista)* ha fatto più male a me che a voi!...che delusione!...

LUDA: *(cerca ancora di abbracciarlo)* almeno perdoname tu, se me voi bene veramente!...

GERRY: *(sciogliendosi)* io te posso pure perdona'!.. ma te la devi vede' co loro!...

ETTORE: in effetti danno non l'hai ancora fatto!...hai pure lavorato!.. gratis!...prima aiutami a smascherare tua madre!.. voglio farle prendere un bello spavento!... poi ne riparliamo!...tu nel frattempo continua a recitare la parte di Luda!...

LUDA: *(con entusiasmo)* grazie, grazie!... veramente grazie!...si, si!.. io essere Luda fino a che tu volere!... si, si!...

GERRY: *(mettendogli una mano sulla spalla)* oohh!.. ha detto solo che ne riparlate, eh!...*(entrano dalle camere Achille e Leonilde)*

SCENA DICIASSETTESIMA

(Achille, Leonilde e Detti)

ACHILLE(*entrando dalle camere con enfasi*) oh!.. Ettore!.. stavo a parla' co Olga!.. sa tutto!... è comme si ce conoscesse da sempre!...manco si fosse stata dentro sta casa chissà quante vorde!...

LEONILDE: (*schernendosi*) no, essere tu bravo a fare capisciare me!...

ETTORE: (*sarcastico*) sicuramente le ha spiegato bene l'assistente sociale!.. quella Leonilde!.. e Olga ha capito al volo!... ha capito talmente bene che sembravano una persona sola!...lo stesso pensiero!...

LEONILDE: (*confusa*) io non capisciare!...però dottorissa spiegato bene veramente!...

ACHILLE: infatti ha 'mparato subito!...

GERRY: (*ironico*) nun c'ha avuto bisogno manco de ripete la lezione!...

ETTORE: (*deciso*) dottoressa Leonilde!..la vogliamo finire con questa mascherata o devo chiamare i carabinieri?...

LEONILDE: (*che impallidisce*) dottorissa Leonilde?.. carabiniere?.. che tu dire!...

ACHILLE: (*guardandosi intorno grattandosi la testa*) i carabinieri?.. do stanno?!... Leonilde?!...qui nun c'è!...

ETTORE: toglì la parrucca a Olga e la trovi!...

GERRY: sì, sì!.. apri l'ovo che ce trovi la sorpresa!...

LEONILDE: (*impaurita*) ma cosa dire?!.. (*a Luda*) Luda tu non dire niente?!.. tu aiutare me!...

LUDA: (*parlando normale*) mamma!.. basta!.. la farsa è finita!.. non hai ancora capito che c'hanno scoperte?!...levate sta mascherata!...levate sta parrucca!...

ACHILLE: (*andando verso di lei per toglierle la parrucca*) che porti la parrucca?!... (*schiaffeggiandosi la testa*) servirebbe a me!.. un po' comme me sta?!...

LEONILDE: (*bloccando Achille*) fermo!.. me la tolgo da sola!...(*si toglie la parrucca*) come avete fatto a scopirci?!..

LUDA: è stato Gerry!.. ci ha sentite parlare!...

LEONILDE: te l'avevo detto di stargli alla larga che ci avrebbe rovinato tutto!...

LUDA: e invece è stato mejo così!.. io a Gerry gli voglio bene!...

LEONILDE: bell'affare!.. e adesso?!...

ACHILLE: (*che nel frattempo si è avvicinato ora all'uno ora all'altro per cercare di capire*) e adesso si qualcuno me spiega qualche cosa perché io nun ho capito gnente!... stavorda so' arrivato tardi sul serio!..Olga nun è più Olga ma è la pacia del comune!... Ludina che nun parla più straniero!.. quando organizzate giochi novi dicetemelo!... sinnò io nun me diverto!...

ETTORE: più che un gioco erano loro che ci volevano giocare!.. ci volevano truffare, insomma!... volevano portarci via i soldi!...

ACHILLE: (*guardando Luda e Leonilde e mimando con il dito*) eh!.. però!.. nun se fa così!... no,no!.. (*ad Ettore*) e mo che facemo?...

ETTORE: adesso chiamiamo i carabinieri!...

LEONILDE: (*quasi piangendo*) no, i carabinieri, no!.. ce rovinare!...

ETTORE: perché tu cosa ci volevi fare?!...

LUDA: *(ad Ettore)* veramente avevi promesso...

ETTORE: avevo detto che ne avremmo parlato!...

GERRY: *(intervenendo)* era una meza promessa!... nun me poi porta via Luda adesso che ce volemo bene!..

LEONILDE: si chiama Ludovica!...

GERRY: lo so!.. ma io l'ho conosciuta come Luda e per me rimane Luda!...

LUDA: *(ad Ettore)* nun ce fa' del male proprio adesso!.. in fin dei conti che avemo fatto de tanto grave?!...

ACHILLE: io 'sti giorni me so' divertito tanto!.. me so' risparmiato qualche faccenna e soprattutto qualche litigata da Minerva!.. insomma so' stato proprio bene!...

LEONILDE: ascolta la voce dell'innocenza!...

ETTORE: però le intenzioni erano cattive!... avete tramato di nascosto!...

GERRY: anche qualcun'andro nasconde qualche cosa!.. dicemo che recita un po!.. che lo volemo scopri'?!.. chissà Parisse e Minerva che ne pensano?!...

ETTORE: *(temendo di essere scoperto, lo interrompe)* ma si, avete ragione!... alla fine non è successo niente!.. anzi!... *(cambiando tono)* Luda e Gerry si sono innamorati!..e Leonilde credeva che era carnevale, invece ha sbagliato periodo!...

ACHILLE: ma si carnevale!.. da mo che è passato!...

ETTORE: *(continuando)* l'unico è Achille, anche se non c'ha capito niente si è divertito lo stesso!... *(pausa, poi cambia tono)* adesso dobbiamo spiegarlo a Parisse e a Minerva!...

ACHILLE: *(preoccupato)* già!... mo chi ji lo dice a Minerva che nun c'emo più la badante?!...

ETTORE: glielo dici tu!... hai detto sempre che la badante era tua!..

ACHILLE: *(grattandosi la testa)* no, no, no!... io nun ji lo dico!.. quella è capace de famme pela' le patate per un mese de seguito!... no, no, no!a Minerva io nun ji dico gnente!... *(entrano dal fondo Minerva e Parisse)*

SCENA DICOTTESIMA

(Minerva, Parisse e Detti)

MINERVA: *(entrando dal fondo seguita dal marito)* che è che nun me dici?!... *(vedendo gli altri)* eee!... quanta gente!...

PARISSE: *(con enfasi)* Ettore!.. Achille!.. c'avemo una notizia bomba da divve!... *(notando Gerry)* guarda un po'!.. ci sta pure 'l premio nobel de li sfaticati!..

GERRY: *(con lo stesso tono)* spiritoso!...

MINERVA: *(rivolgendosi a Luda)* ma nun eri annata apija tu madre?!.. che nun è venuta più?!.. nu la vedo!...*(imbarazzo generale, qualche attimo di silenzio, occhiate in giro)*

LEONILDE: *(rompe il silenzio)* vi devo io qualche spiegazione!...

ETTORE: penso che sia la soluzione più giusta!...

PARISSE: mo che è successo?!.. che ce devi di'?!...

MINERVA: e sta zitto, falla parla'!..

LEONILDE: *(continuando)* Olga non è mai esistita!..era un trucco!.. *(prende la parrucca e il camicione e glieli mostra)* li ho usati io per travestirmi da Olga!... e Luda non è Luda!...

MINERVA: *(barcollando)* faceteme mette a sede' che nun me reggono le gambe!.. *(si siede)*

PARISSE: dottore'!.. spiegate mejo che io nun c'ho capito gnente!...

ACHILLE: e poi dicete che arrivo tardi io!...pe fortuna!...

MINERVA: comme sarebbe che Luda non è Luda?!...

LUDA: sarebbe che io nun me chiamo Luda!.. nun so' straniera e tanto meno badante!.. me chiamo Ludovica e so' la fija sua!.. *(indica Leonilde)*

MINERVA: e tutta 'sta messinscena a quale scopo?!..

ACHILLE: aveano organizzato un gioco!.. ma a me nun me l'hanno spiegato!...

PARISSE: *(meravigliato)* un gioco?...

ETTORE: ma quale gioco!.. era una truffa bella e buona per guadagnare un poco di soldini senza troppo faticare!...

MINERVA: ma tu senti!...nun te poi fida' più de nesuno a 'sto monno!...

PARISSE*(alla moglie)* io te l'aveo detto subito che nun me fidavo de questa! *(indica Leonilde)* scommetto che nun è manco assistente sociale e nun lavora pe 'l comune!...

LEONILDE: sono veramente assistente sociale!.. lavoro veramente per il comune!...

ACHILLE: ambè!... credeo che nun eri più manco la pacia del comune!...

MINERVA: in che modo l'avete scoperte?!...

GERRY: so' stato io!.. me so' innamorato de Luda e ji so' annato appresso quando so' scappate co' Leonilde e ho sentito tutti i discorsi che facevano!..

ETTORE: *(intervenendo)* quando è arrivata Olga mi sono insospettito!.. la voce, benchè camuffata bene, era troppo somigliante a quella di Leonilde!...poi ho sentito Gerry che chiedeva spiegazioni a Luda!...

PARISSE: i carabinieri l'ete chiamati?.. per la miseria tocca chiamalli!...

ETTORE: no, lascia stare!... i ragazzi sono innamorati!.. gli roviniamo tutto!.. Leonilde con lo spavento che ha preso e con il rischio di perdere il lavoro penso che non lo farà più!...

MINERVA: *(alzandosi in piedi)* ma si, va!... facemo un'opera bona!.. tanto che ce costa!...se so' pentite!.. ame me basta così!.. *(al marito decisa)* giusto Parisse?...

PARISSE: e sarà giusto!.. l'hai deciso tu!...

LEONILDE e LUDA: grazie!...

ACHILLE: *(a Parisse)* hai detto de una bomba quando si arrivato!.. che ce volei di?!... perché io nun ho capito!... do' l'hai trovata la bomba?!..

PARISSE: *(ripensandoci)* ah, già!.. co' 'sta faccenna c'erimo scordati de quell'andra notizia!...

MINERVA: è vero!.. che giornata oggi!... *(guarda Ettore e Achille)* gemelli!.. teneteve forte!...

PARISSE: *(alla moglie, deciso)* je lo dico io!.. so' 'l fratello!...

ETTORE: sentiamo la bomba!...

ACHILLE: speramo che nun scoppia!...

PARISSE: lo sapete perché Pasquale è tornato doppo tanti anni e è venuto quui da noi?!.. *(silenzio, tutti lo guardano in attesa che continui a parlare)*

TUTTI: allora?!..

PARISSE: *(quasi scandendo)* è venuto a cerca 'l fijo che era nato 'l giorno che ji è morta la moje e doppo lui....

ETTORE: *(interrompendolo)* si, si, lo sappiamo!.. non ci ripetere la storia!.. vieni al dunque!.. questo figlio l'ha ritrovato?!...

ACHILLE: *(ripetendo a pappagallo)* ritrovato?!...

PARISSE: si!... *(pausa)* è uno de voi due!...

ETTORE: *(quasi barcollando)* come uno di noi due!.. che significa?!...

ACHILLE: *(c.s.)* ..che significa?!...

MINERVA: *(intervenendo)* significa che non sete gemelli!.. che uno è fijo de Ulisse e Marietta e uno è fijo de Pasquale e Filomena!..*(Ettore cade seduto su una sedia o sul divano, Achille vedendo il fratello fa la stessa cosa)*

GERRY: *(rimasto in disparte a parlare con Luda e Leonilde)* questa più che una bomba è un terremoto!...

LUDA: ecco perché non se somijano per niente!.. perché so' così diversi!...

LEONILDE: chi è dei due il figlio di Pasquale?...

PARISSE: quello che è nato prima!...perché uno è nato la matina e uno la sera!...

MINERVA: semo annati a fa' 'l certificato de nascita quello co' l'orario pe' scoprillo!.. però la faccenna annava pe le lunghe!.. allora noi semo venuti a divvelo e Pasquale co' Urania stanno a aspetta' 'sto certificato!...

LEONILDE: *(intervenendo)* l'estratto!... si chiama l'estratto dell'atto di nascita!...

ETTORE: *(riprendendosi a fatica)* perché papà nun c'ha detto mai gnente?...

ACHILLE: e manco mamma!...*(entra dal fondo Urania)*

SCENA DICIANNOVESIMA

(Urania e Detti)

URANIA: *(entra dal fondo e ascolta le ultime parole e risponde)* perché ji l'avea fatto giura'!..

MINERVA: oh!... Ura', si venuta sola?... e Pasquale?!...

URANIA: arriva subito!.. sta a parla' qui fori col messo comunale che ji ha portato 'l certificato!...*(vedendo gli altri)* oh!.. quanta gente!.. *(a Gerry)* tu da quanno ci sta 'sta bardascia a casa mia nun te vedo più!.. e si te vedo fai toccata e fuga!... *(vedendo la parrucca e il camicione)* e quella che robba è?!... che ete fatto 'na festa?!.. *(vedendo gli altri sorridere)* gnente me so' persa qualche cosa!..

PARISSE: *(sarcastico)* strano!... de solito nun te scappa mai gnente!...

ETTORE: *(ironico)* stavolta per questa novità non è arrivata a tempo!...

ACHILLE: stavorda si arrivata tardi pure te!...

MINERVA: senti a me Ura'!... 'l certificato l'hai visto?...

URANIA: certo che l'ho visto!... però nun ve dico gnente!.. ve lo deve di' Pasquale!... *(con frenetica curiosità)* insomma me dicete che è successo?!.. nun me tenete su le spine!...

PARISSE: *(quasi arrabbiandosi)* ma guarda un po' si che attrezzo!.. a noi nun ce dice gnente!.. però essa vole sape' sempre tutto!...

GERRY: tranquilla zia!.. te racconto tutto dopo!...insieme a Luda!..

LUDA: *(con mistero)* si, si!..dopo, dopo!...

LEONILDE: *(anche lei misteriosa)* si, si!.. le spiegazioni dopo!..

URANIA: *(che non si trattiene più dalla curiosità)* ho capito!... me volete fa' mori' de pizzichi, eh!.. *(entra Pasquale dal fondo)*

SCENA ULTIMA

(Pasquale e Detti, poi Elena)

PASQUALE: *(entra dal fondo con un foglio in mano)* è permesso?!..

PARISSE: avanti, avanti!... veni pure!...

MINERVA: allora?!.. che ce dici?!... Ettore e Achille l'avemo avvisati!...poi parla'!...

PARISSE: *(quasi con rabbia, alla moglie)* si t'azzittassi un momento po esse che parla!... nun ji fai spazio!...

PASQUALE: *(ai gemelli, quasi commosso)* ve volevo di', cari ragazzi, che per la legge non cambia gnente!.. voi sete sempre i fiji de Ulisse e Marietta!.. so' loro che vanno allevato!.. che hanno sofferto per voi e con voi!.. 'l desiderio mio era quello de conosce mi fijo prima de mori'!.. pe' rendeme conto de quello che me so' perso in tutti 'sti anni!...

ETTORE: *(con impazienza)* vogliamo sapere chi è tuo figlio!...

ACHILLE: *(imita il fratello)* nun ce tene' su le spine!...

PASQUALE: *(consegna a Minerva il certificato)* leggete da soli!...io nun ji la faccio più a parla'!... *(quasi in lacrime)* me so' commosso!...

MINERVA: *(prende il certificato, prima che possa leggerlo gli si precipitano addosso tutti gli altri quasi a coprirlo, il foglio scivola a terra, lo prende in mano Achille, mentre lo legge, lei lo incalza)* allora, chi è?!...

TUTTI: *(in coro)* chi è?!...

ACHILLE: *(con il foglio in mano a rovescio grattandosi la testa)* boohh!!... *(passa il foglio a Ettore)*

ETTORE: *(si ritrova il foglio in mano)* che me lo dai a fare!.. come lo leggo io?!..

PASQUALE: *(ripresosi dalla commozione cerca di porre fine alla confusione creatasi)* è Achille 'l fijo mio!...

ETTORE: finalmente!.. ci voleva tanto?!..

MINERVA: me l'immaginavo!...

PARISSE: *(alla moglie)* e sai che sforzo!... so' in due!... si nun è zuppa è pan bagnato!...

ACHILLE: *(quasi incredulo)* so' io?!.. Allora io sarebbe quello nato prima!...

PASQUALE: E già!...

ACHILLE: Eh ma!.. Si so' nato prima, allora nun è vero che arrivo sempre in ritardo!.. *(gli va incontro e lo abbraccia)* papà!..

PASQUALE: *(abbracciandolo)* fijo mio!...

ACHILLE: allora da oggi nun so' più solo un Prospero, so' pure un Candela!...

MINERVA: attento a non bruciate co' tutto sto foco!...

URANIA: *(impaziente)* a foco ce vado io si nun me dicete presto quello che è successo prima che arrivassi!.. *(risata generale mentre dopo aver bussato entra Elena dal fondo)*

ELENA: *(giovane sui venticinque anni vestita da carabiniere)* è permesso?... posso entrare?... *(alla vista del carabiniere c'è un attimo di silenzio, poi Luda e Leonilde impaurite cercano di scappare mentre Gerry tenta di fermarle, avendo riconosciuto la cugina. Scena libera degli altri che salutano Elena, tranne Pasquale che, non conoscendola rimane in disparte guardandosi intorno intimorito)*

LUDA e LEONILDE: i carabinieri scappiamo!...

GERRY: *(inseguendole)* ferme, ferme!.. è mi cugina!.. *(dopo averle fermate)* calme è mi cugina!...

ELENA: *(notando Pasquale in disparte)* qui mi sembra che state festeggiando qualcosa di importante!... venga anche lei!... *(rivolta a tutti)* però io vorrei sapere!...

GERRY: annamo a casa de zia!.. che ve dico tutto!.. vengono pure Luda e Leonilde!.. *(mentre si avviano)* ce n'ho più de una da raccontavve!.. qualcuna che nun sa nessuno!...*(mentre lo dice guarda Ettore)*

MINERVA: allora venimo tutti!.. mo c'hai incuriosito!...

PARISSE: basta che nun ce pijamo la malattia tua, Ura'!...

ETTORE: andiamo!.. altrimenti "qualcuno" potrebbe fare qualche danno!.. *(mentre lo dice colpisce Gerry con il bastone, poi quando tutti gli altri sono usciti, prima di uscire si gira verso il pubblico e lo guarda alzandosi gli occhiali e facendo l'occhietto e mettendo la mano per dire è tutto ok)* tutto ok. Però sono rimasto senza gemello.....

FINE DELLA COMMEDIA